

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747

Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

**PA TAXATIE
DI CAS Y
PROPIEDAD**

Tuma contacto cu
CERA ARUBA
Tel: 561-5643

Adrion Laclé tambe a firma cu Baltimore Orioles



ORANJESTAD (AAN): Un pitcher local mas a firma cu un team di Grandes Ligas den fin di siman cu a pasa. Ta trata aki di Adrion Laclé, kende a bira e di cuatro pelotero di Aruba cu den un siman di tempo a firma cu teamnan di Major League Baseball.

Mas detaye na pagina 2.

Ley di BBO den prijs ta caos pa negoshi y desaster pa pueblo consumidor

■ Grupo di Comerciantenan Uni cu peticion di urgencia na Ministro

- Comerciantenan ta emplea mas di 10 mil hende local
- No kier elimina BBO for di e recibo

Brasil a bira campeon di Copa America 2019



RIO DE JANEIRO: Diadomingo Brasil obviamente tabata e mihor equipo den e final di Copa America y na final nan a gana e wega 3-1 pa titula campeon. Peru no a hunga malo y cu e score 2-0 nan a haya un penalty cu Jose Paolo Guerrero a anota den di 44 minuut, pa duna su equipo un tiki speranza. Pero e no tabata suficiente.



EXITO Supercenter

Morgenster #19 • Tel: 582-4750



Habri su porta cu su propio carniceria y productonan di calidad a bon prijs pa Henter Pueblo di Aruba!

Adrion Lacle tambe a firma cu Baltimore Orioles



ORANJESTAD (AAN): Un pitcher local mas a firma cu un team di Grandes Ligas den fin di siman cu a pasa.

Ta trata aki di Adrion Lacle, kende a bira e di cuatro pelotero di Aruba cu den un siman di tempo a firma cu teamnan di Major League Baseball. E otro peloteronan local cu a firma ta Ethan de Cuba (cu Kansas City Royals), Rolando Petronia (Los Angeles Dodgers), y Raibiently Mercalina (Philadelphia Phillies).

Adrion Lacle ta un pitcher cu awor oficialmente ta cu Baltimore Orioles. E firmamento a tuma lugar na oficina di Notario Rodriguez-Taekem, hunto cu e.o. e scout Calvin Maduro.

Posteriormente a tuma lugar un encuentro informal



na Urataca Center unda famia, amigonan, y demas personahenan conoci di mundo di Baseball na Aruba a presencia esaki.

E hoben ta uno cu di chikito a pitcha pa su team di Santa Cruz Rocket, y ultimo temponan a subi monticulo pa e team di Stars Organization.

E ta un prospecto excelente pa futuro, y tur esnan presente na Urataca Center a keda admira e momento aki ora cu ex-big leaguer Calvin Maduro a bisti e hoben e jersey di Orioles.



Invitacion

Banco Central di Aruba (BCA) ta invita publico en general pa asisti na un sesion informativo relaciona cu e serie nobo di e biyetenan di florin 2019 cu lo tuma lugar riba e siguiente fechanan:

- MFA Savaneta: Diamars, 9 juli 2019 (6:00 PM – 8:00 PM)
- MFA Paradera: Diahuebs, 11 juli 2019 (6:00 PM – 8:00 PM)

Durante e sesion aki BCA lo duna splicacion detaya con pa reconoce nos biyetenan di florin 2019 pa medio di e caracteristicanan di siguridad riba e biyetenan. Tambe lo distribui diferente material promocional y lo elabora riba e fechanan importante relata na e circulacion di nos biyetenan di florin 2019.

Incomprendibel cu Aruba por a haci negoshi cu Citgo

Citgo a bira barco cu ta sink

**Expertonan ta traha sin cobra pa evita desaster financiero*

**Chavistanan lo a horta 300 Bion Dollar di e compania*

ORANJESTAD (AAN)-- Un silencio a reina rond di Citgo durante e ultimo simannan. Un silencio cu expertonan cu ta sostiene Presidente Interino Juan Guaidó ta bisa cu nan mester, pa nan trata na yega na solucionnan pa e situacionnan cu a wordo crea dor Chavismo. Un aventura ta spart for di otro na Merca, caminda financiacionnan di Citgo y PDVSA a dreña zona di desesperacion manera informacionnan di ultimo dianan ta indica.

Citgo a dreña noticia di varios publicacion internacional cu ta dreña den contacto cu ehecutivonan y conseheronan di Guaidó na Merca. Companianan cu a yega na prestamonan pisa cu Nicolas Maduro cu a uza Citgo como borg pa haya placa pa su proyectonan na Venezuela.

Mientras e investigacionnan criminal di placa cu tabata wordo laba den Citgo ta

continua, tur prueba pa loke investigacionnan di DIARIO a presenta un aña pasa, ta mira luz.

Mas y mas e pregunta ta surgi ta a base di kico gobierno anterior di Aruba a bay negocia cu Nicolas Maduro, cu tabata uza Citgo pa borg di placa cu e tabata uza na Venezuela.

E cantidad di comerciantenan grandi cu ta den estado di desesperacion na Merca, ta indica seriedad di e situacion actual cu ta haci cu cualkier momento Rusia por dicidi di existi su parti den Citgo y asina haya derecho di mete den e desaroyonan di e compania.

E otro companianan cu mester ricibi placa di Venezuela, PDVSA of Citgo, ta den angustia grandi mientras balor di e compania tambe ta baha.

Biyones di Dollar cu mester a wordo paga na companianan, ainda ta parti di debe cu a tranca pa loke ta pago.



E hecho cu ainda ta discuti ta kende por actua of no actua na Venezuela, ta haci cu e companianan cu mester ricibi nan pago ta den situacion serio. Nan ta tene na representantenan di Guaidó na Merca, cu ta biba cu un presion tremendo.

Un intento ta wordo haci pa yega na un calculacion di e suma cu Chavez y Maduro por a saca for di Citgo y mira con por recupera esaki cu placa cu mester dreña.

Ta wordo papia di 300 Bi-

yon Dollar cu Chavistanan a horta di e compania.

Na October Citgo mester paga casi un Bion pa baha su debe y interes. No ta conoci con lo pone e placa riba mesa.

Representantenan di Guaidó ta considera cu Citgo ta manera un barco cu ta zink. Ta evita na tur forma pa e no sosode pero un bista realistico ta motibo pa bati alarma sigur.

Informantenan di DIARIO ta sigui cuestiona pakico

no a bini un investigacion na Aruba riba e forma cu a trece e compania Aruba, mientras tabata conoci cu e compania tabata carga cu debe, den situacion di halto riesgo pa e pais y solamente por a produci e problemanan cu el a produci.

“Aruba mester keda contento cu e bom a rementa prome cu por a sigui encamina e proyecto, cu awe lo a hinca Aruba den problema mucho mas serio cu Aruba conoce,” a wordo bisa.

Segun fuente confiable:

E luna aki lo yega Aruba solamente 7 bus di e flota nobo

ORANJESTAD (AAN) -- Informacion no oficial, pero si di un fuente confiable cu a yega na DIARIO, ta indica cu aparentemente, e flota nobo di Arubus lo cuminsa dreña na Juli awor, pero solamente 7 bus.

Despues ta bin 8 mas pero no ta conoci ki fecha, y asina poco poco, lo sigui yega te ora completa 30 bus.

Mientras tanto e flota cu tin den circulacion un so tin airco, e resto ta sin airco. Un par tin bentana cu por habri bon otronan ya caba e bentananan ta cuminsa pega, y e chofer tin cu habri porta pasobra tur pasahero ta keha di calor, y berdad ta duel wak e chofer cada bez tin cu saca su lenso pa seca e sudor cu ta core den su cara.

Nan ta haya hopi dolor di cabes door di e calor y tin cu



nan presion simplemente ta bay halto. Di mes, e no ta un trabao facil pa haci y mucho menos bao un clima asina caluroso manera nos tin na Aruba unda cu luna pa luna e

ta bira mas y mas calor door cu no ta yobe, of ta cay tiki awacero esporadico.

Ohala Arubus, y mas tanto minister di transporte, por resolve e tardanza y no cu e

usuarionan por haya impresion cu, ketobay, ta “gañamento” tin.

Aire acondiciona den bus no ta un luho awendia. E ta algo cu nueblo ta demanda nas-

bra un porcentahe di e comunidad (trahador, estudiante, nos grandinan) ta depende di transporte publico, vooral Arubus.

Si acaso ta pa motibo di problema financiero cu no por cumpli cu e promesa di gobierno, pinta asina bunita ya pa mas cu un aña caba, ta comprensible. Tur hende sa y presidente di STA a yega di mencione publicamente, e deficit di Arubus ta substancial.

Pero no ta husto ni bunita di crea speranza cerca e chofernan di Arubus y e usuarionan, cu tin na caminda y cu mester a yega na Juni cu a pasa un flota di 15 bus pa cuminsa, cu un monton di facilidad, pero te awe nada por mira, y gobierno no ta dunando un aplicacion tampoco.

Grupo di Comerciantenan Uni cu peticion di urgencia na Ministro

Ley di BBO den prijs ta caos pa negoshi y desaster pa e pueblo consumidor



ORANJESTAD (AAN): Diabierna 5 di juli 2019, un grupo uni di comerciantenan local, cu ta emplea un cantidad di mas cu 10 mil trahado local gremionan a entrega un peticion colectivo na Minister di Finanzas y Economia pa reconsidera e implementacion di e ley pa laga BBO/BAZV/BAVP for di recibo y warda te ora e reforma fiscal ta cla pa por evalua si esaki ta e miho opcion pa tur esnan envolvi.

Pa medio di un carta di caracter di urgencia ta urgi gobierno pa mantene BBO/BAZV/BAVP ariba recibo y no hasi ningun cambio. Comerciantenan uni a enfatisa na Gobierno cu nan no ta contra un reforma

fiscal, pero si ta pidi mas transparencia como tambe voz den e proceso como tambe y pa involvi un representacion mas amplio di comercio den e discusion pa cu e reforma fiscal.

Desde un principio comerciantenan y organizacionnan a expresa cu e ley aki lo tin un efecto negativo hopi grandi ariba gastonan di operacion di nan negoshi, di cual no tur negoshi por carga mirando e situacion economico/financiero di Aruba y cu alaves ta crea incertidumbre cu lo wordo pasa directamente pa e pueblo consumidor.

Tur intento pa dialoga y bini cu sugerencia, proposicionnan, y of solucion tabata en vano. Pues pa medio di esaki un bia-

ha mas ta subraya e posicion di comerciantenan y alaves ta informa Gobierno cu e grupo aki cada dia ta birando mas grandi.

Comerciantenan uni ta sali for di e punto di bista cu un economia saludabel ta uno cu ta refleha transparencia, responsabilidad y derechonan justamente reparti den e tres actornan esta Gobierno, comerciante y e pueblo. E ley aki ta den total contradiccion di pensamiento aki. Apesar di a ricibi informacion di tur banda y a wordo informa di cifras y analisis di e consecucionnan pa consumidornan y comerciantenan, Gobierno ta ignora esaki y mantene un posicion firme y insistente treciendo un presion innecesario riba nos economia cu ya caba

ta vulnerable. Ta di suma importancia pa pueblo di Aruba realiza cu e lucha aki NO ta solamente di comerciante y gremionan, e ta un lucha pa pueblo consumidor y trahador pues pa tur cu ta forma parti di economia, y cu tin derecho pa sa precies unda nan placa ta bay y na ken. E ley aki ta crea simplemente caos y extra gasto pa comerciante cual ta nifica desaster pa e pueblo cu mas lo sufri inhustamente. Mirando e urgencia e importancia Grupo Uni di comerciante ta spera di ricibi un reaccion den e proximo dianan for di Gobierno.

MAESTRO BENJAMIN

Mi tin e don e capacidad y e conocimiento pa cubo tin e cura pa bo malesa. No ta importa con dificil o extraño cu e por ta. Si abo ta un di e persona nan aki, bo no por drumi o bo ta sinti dolor di cabez. Door di bariga o bo no por cana. Mi ta un experto den cura e enfermedad nan aki y hopi mas den poco tiempo. Bo ta hunga loteria. Casino y bo no ta gana, cu e ajudo del Maestro Benjamin bo suerte lo cambia. Domino y amaro na bo pareja. Novio esposo o persona di bo mes un sexo sin importa tempo y distancia y cu seguridad e ta bolbe rendi na bo pia pidibo pordon, resultado 100% efectivo y garantisa.

CEL: 641-4186

Spreid jouw vleugels

11 JUNI – 9 JULI 2019

AVOND MAVO ARUBA
INSCHRIJVING
OPEN

In verband met verandering van de toelatingseisen, deze graag eerst goed doornemen voordat je online registreert.

Informatie en instructies om je in te schrijven zijn te vinden op onze website:

www.avondmavoaruba.com

AWE DIALUNA 8 DI JULI
NOS LO TA HABRI DI 8AM TE CU 8PM.

Citgo no tin placa pa honra ningun acuerdo cu e por tin

Task Force pa Medio Ambiente Citgo ta prioridad

**A kita responsabilidad di Valero pa introduci Citgo*

**Situacion medio ambiente peligroso pa Aruba atende*

ORANJESTAD (AAN)-- Ora Lago a cera su portanan, a yega na documentacion di un daño ambiental serio. Un area grandi na San Nicolas a wordo raporta como sumamente peligroso pa salud di hende. A cuminsa traha riba e asunto, pero despues a bolbe habri e refineria dos bes. Di e forma no tabata tin e atencion cu e situacion a rekeri. Na terminacion di cada compania mester a negocia di nobo. E acuerdo cu a firma cu Valero tabata uno di rapididad pa por a cumpli cu entrada di Citgo. Informantenan tin duda serio si e loke a acorda cu Valero y cu Citgo ta sirbi bienestar di Aruba. Mientras na Aruba, Citgo a keda den ambiente



di busca solucion, manera DIARIO a insisti e situacion internacional di Citgo no ta permiti pa cierto asuntonan keda pendiente pa mas tempo. Segun informacion mester cuminsa instala diferente Task Force basa riba e hecho cu e acuerdo di Citgo, firma na 2016, a laga hopi pre-

gunta habri riba e forma cu ta bay atende cu Medio Ambiente y e exigencianan real di e situacion peligroso presente. E suela di un area basta grandi ta afecta y contamina pa e permanencia di refinarianan for di momento cu no a sigui traha riba e plan total cu tabata tin pa atende

e resultadonan di medio ambiente menciona den e rapport cu a traha despues di Lago. E situacion a sigui empeora y e peligro mester a sali dilanti ora a yega na un acuerdo cu Citgo cu no ta suficiente cla kico ta e deber di Citgo. Aki tambe sin embargo, e riesgo di a firma un acuerdo cu Venezuela cu tabata den problema serio na 2016, ta bolbe bini dilanti. E chens tabata grandi cu loke a pasa na Venezuela, a tuma luga. Aunke por tin mil areglo awor cu Venezuela, lo tin problema pa Venezuela honra palabracion pasobra Venezuela no tin placa ni pa su mes.

Gobierno anterior a faya di haci un bon estudio di kico tabata na wega ora a yega

na un acuerdo cu Citgo.

A papia di Medio Ambiente pa propaganda politico, manera informantenan ta musta. “Ta completamente for di normalidad cu ta bay papia di gas mientras ya e suela ta completamente contaminada di azeta y no tin palabracionnan suficiente con ta bay elimina e problema. Gas y gas peligroso mester tin den e suela cerca di refineria. Mester a atende cu e aspectonan aki,” un informante a urgi. Mientras e situacion financiero di Citgo y PDVSA ta sigui empeora, informantenan ta indica cu Aruba mester bini cu un Task Force pa atende asuntonan mas urgente di Citgo y sigur medio ambiente.



30

YEARS OF STYLE

SEPT 14, 2019
HILTON BALLROOM
AWG.35.00

TICKETS AVAILABLE AT TRASH BY RONCHI
LIMITED tickets available for sale

Analisis

E appel berde di discordia den Reino y na Aruba

Prome cu Reino a firma e Statuut cu e islanan Hulandes den Caribe, e exigencia tabata cu e paisnan Antia Hulandes y Surinam tabata tin e forsa pa para riba nan pia riba tereno financiero y economico.

Den Reino Hulandes, Rey mester garantisca e ciudadano Hulandes un nivel di bida aceptabel, na nivel di e Constitucion di Reino cu ta entrega e ciudadano Hulandes su paspoort y su nacionalidad.

Statuut di Reino Hulandes ta wordo considera uno di e miho acuerdonan logra entre Madre Patria y colonianan antiguo. E ta cubri tur factor y responsabilidad y ta un herment pa crea un pais manera pa hopi tempo Aruba tabata: one happy island.

Kico a pasa cu e paraíso Aruba cu awe tin problema cu supervision Hulandes? Tabata tin un paraíso cu yama Aruba. Un luga bendiciona cu hasta horcan tin miedo di yega cerca.

Cu beachnan excepcional, tremendo clima, e Arubiano humilde a atende cu su isla.

Aruba a lucha y a haya su Status Aparte cu a duna oportunidad pa un bon maneho financiero y economico propio. E hefe di delegacion di Aruba, Betico Croes, a existi pa Aruba tin su propio Banco Central y moneda pa nada stroba e paraíso sigui desaroja.

Conflicto mundial a cuminsa. Petroleo a bira problema y Lago a cera. Pero Status Aparte a permiti e paraíso mantene su mes y bini cu proyectonan nobo sin e tardansa cu e lasonan Antiano tabata encera.

A yena e parti pabou di e paraíso cu hotel exclusivo, inclusivo, sin midi. Tres bes a trata di habri refinaria, cu tur dia tabata yega mas cerca di edad di pensioen.

Reino tabata mira. Reino tabata observa. Reino su bista tabata riba e caha di placa di e paraíso, cu tabata na pe-



liger na 2009 ora un accion politico di e partido berde a dicidi cu ta baha entrada na BBO di e pais, cu mita.

Pueblo a cay den e trampa y a come e appel berde cu e colebra a uza pa cumpra curason di pueblo. A baha BBO na mita y pa haya placa a dicidi pa prestamo y debe nacional a cuminsa subi.

Debe a subi. Placa cu mester a sali for di saco di e Arubia-

no humilde cu Reino mester proteha pa problema financiero.

Placa di Aruba a wordo gasta na gran escala ora e baha e entrada na BBO na mita. Un colebra a pasa bou e matanan di placa pa coy 1.6Biyon Florin den e paraíso di Aruba pa hinca den un proyecto PPS, cu politiconan berde a comparti cu companianan priva cu nan tabata kier.



A tene un fiesta di 1.6 Biyon di pueblo cu no por wordo controla y awor Ministerio Publico mester mira con ta haci.

Reino tabata mira Aruba zink, Reino a cuminsa papia di medida di supervision.

Gobierno anterior a bay busca Nicolas Maduro na Cuba y a hinca Aruba den un aventura economico cu a crea e crisis cu Gobierno Evelyn Wever-Croes a hereda y mester solucion.

Gobierno ta continuidad. Aruba conoce discordia local.

No tin placa pa paga indexing di ambtenaar.

Aruba conoce discordia den Reino, cu tin motibo pa bisa cu no por pone bienestar di Arubianonan na wega manera a pasa durante gobierno anterior.

E persona cu a causa tur problema no ta den problema. Ni sikiera den Parlamento e ta pa kibra su cabes. E ta sigui traha riba su plannan pa bolbe den Gobierno. Pasobra e ta sigui soña cu e por manipula pueblo eternamente sin tene cuenta cu pueblo no ta bobo.

ESPACIO PA HUUR

ESPACIO NA HUUR PA OFICINA PA LUNA

MFA NOORD:

TAMAÑONAN DI ESPACIO

33.5 M² 22 M²
13.5 M²

MFA PARADERA:

TAMAÑONAN DI ESPACIO

15 M² 22 M²
25 M² 25 M²

MFA SAVANETA:

TAMAÑONAN DI ESPACIO

9.3 M² 25.2 M²

MFA NOORD



MFA PARADERA



MFA SAVANETA

PA MAS INFORMACION JAMA
TEL: 2810002



BUREAU
Multifunctionele
Accommodatie

Gobierno ta enfatiza

BBO no ta Sales Tax

ORANJESTAD (AAN): Gobierno kier a enfatiza cu BBO ta dirigi na e comerciante y no na e consumidor. Pa ley e comerciante mester paga BBO riba su benta y no e consumidor riba locual e ta cumpra.

-BBO ta gasto pa comercio cu nan por deduci por completo-

Como cu BBO ta un gasto pa e comerciante, ley ta permiti pa e comerciante kita esaki for di e impuesto cu e mester paga riba su ganashi. Ora ta trata di Sales Tax, un comerciante

no por kita esaki como gasto como cu Sales Tax ta e consumidor ta paga. Pues BBO ta un gasto pa comercio y no un obligacion pa consumidor.

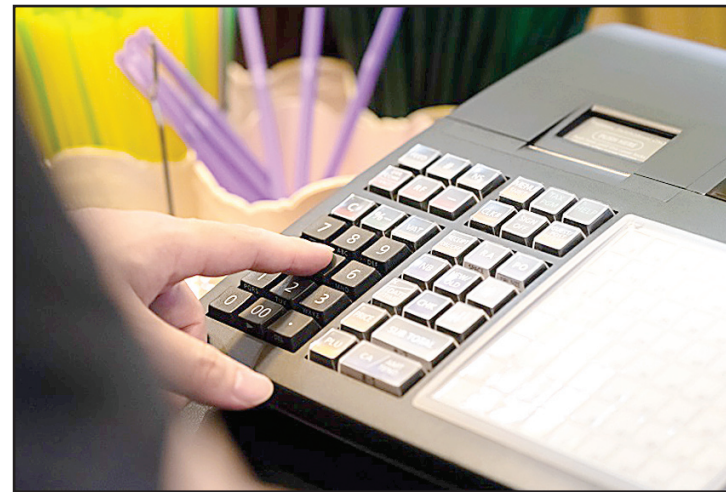
-BBO no mester ta riba recibo-

Den un sistema di Sales Tax, e mester aparece riba e recibo pa asina e consumidor sa kico e ta paga na Gobierno como impuesto. BBO NO ta Sales Tax, pesey e no mester aparece riba recibo. Ta e comerciante y no e consumidor mester paga BBO. E tarifa

di BBO cu e comerciante mester paga na Gobierno ta 6 % di locual e genera na benta.

-Mas transparencia ora di paga-

Awor cu BBO no mester aparece riba factura, e consumidor sa di antemano cu e prijs cu tin poni riba e producto ta e prijs cu e ta bay paga na caha. No mester bin sorpresa mas cu ora di yega caha ta cobra 6% of 6,38% of otro suma cu no ta 6% cu tabata wordo cobra bou capa di BBO. Pa caba cu e caos aki y trece



mas transparencia pa e consumidor a haci cambio pa laga e BBO keda for di e factura y pa BBO keda ta e impuesto cu ta wordo paga door di e comerciante na Gobierno y pa no sigi wordo considera como e Sales Tax dirigi na e consumidor.



Grandi manera bo

Grandi10 Sedan

SUMMER SPECIALS
5%
DESCUENTO

Hyundai Grand i10 Sedan,
disponibel pa Afl.

Afl. 643
Pa luna • 0 down

1.2 Lt. Gasoline • Automatic Transmission • Daytime Running Lights

Audio Steering Controls • Bluetooth • Power Locks & Windows • Alloy Wheels

Immobilizer Key • Air Conditioning • Airbags

Garage Centraal | Sabana Blanco z/n
Aruba Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Subcontratista lamenta:

Mientras un grupo di Venezolano ta confia den asilo politico hopi man di obra valioso a abandona Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Informacion cu DIARIO ta dispone di dje ta indica cu mientras por mira Venezolanonan ta cana rond y ta insisti cu nan ta pendiente pa nan asilo politico keda cla, (aparentemente tin di nan ya caba ta trahando), varios persona di otro nacionalidadnan cu tabata yegando nan 5, 6 of 7 permiso a abandona Aruba, y a bolbe nan pais.

E motibo di esaki ta cu e dunadornan di trabao, specialmente den sector di construccion, no por yuda nan mas cu pagamento di nan permiso (maske cu nan tabata kite tur fin di luna un parti di e fianza), y e trahadornan aki no por logra riba nan mes yega na e suma cu a bira mucho mas caro cu tempo nan a paga nan prome permiso.

E dunadornan di trabao tambe a bisa nan cu e situacion na Aruba ta critico, y no tin casi demanda riba tereno di construccion. Ta masha tiki tin.

Ta trata aki di contratista y subcontratistanan local, cu no ta sinti cu tin competencia mas na Aruba, manera den temponan di bonanza cu e bolo por a wordo comparti entre



diferente empresanan pasobra trabao tabata tin di sobra hasta.

Den e transcurso di Juni varios di e ex-trahadornan aki a despedi di famia cu a duna nan acogida, di amistadnan cu nan a crea riba e Isla, y a keda cu hopi recuerdo di entre cinco cu siete aña biba akinan, y cu na dado momento e speranza a bira bashi. Algun di nan ora a duna e ultimo stap na aeropuerto, mester a muestra tur e permisonan anterior pasobra nan a wordo señala pa un funcionario cu palabranan manera “bo a keda Aruba for di tal fe-

cha...” y danki Dios incluso por a muestra cu un permiso a keda pendiente

pero tanto bal, e placa pa pag’e no tabata tey.

Mas ainda, personanan

cu a sa di papia Papiamentu hopi bon, y cu a duna tur nan informacion na Papiamento tambe, ora a yega pa check out.

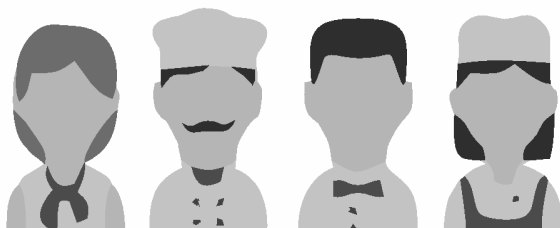
En cabayero cu ta precisamente un subcontratista di un compania local, cu hopi duele a comenta esaki na nos redaccion. Cu duele, pasobra Aruba a perde man di obra sumamente valioso, trahadornan fin cu ta dificil pa bolbe haya, personanan educa y decente, cu nunca a crea ningun sorto di problema y cu den e medida di nan poder di compra, a contribui cu Aruba su economia, y aporta trabaonan sumamente valioso y bon realiza.

Ta busca un Bartender (M/F) Ta busca Cooks (M/F) Ta busca Waiter(ess)

Requisitonan:

- Persona cu paspoort Hulandes of firma libre
- Mester por domina Ingles, Hulandes, Spanjo y Papiamento*
- Persona amable y servicial
- Experiencia minimo di 2 anja
- Transportacion propio
- Trece un pasfoto y copia di qualkier documento di importancia

Pa un entrevista personal, pasa libremente na
The West Deck Island Grill & Bar ariba Linear
Park, Banda di Wilhelmina Park na Playa
Entre 10:00am - 2:00pm



Alhambra CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

• **Marketing Hostess**

Job Requirements:

- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamento both oral and written
- Knowledge in computers and Outlook is a plus
- Good communication skills
- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures
- Able to work all shifts and on holidays
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred
- Guest relations oriented
- Able to handle pressure
- Pleasant and outgoing personality

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- On the job training
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.

* You will be required to take a drug test, before being hired*

Only Arubans should apply.

SCHOOL'S OUT



SHOP NOW AND ENTER TO
**WIN A FAMILY
STAYCATION**

AT THE
RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO
WITH THE PURCHASE OF ANY FRAME AND LENSES

SPECIAL CONDITIONS APPLY.

OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1140


**Optica
unicon**
credito na bista!

www.opticaunicon.com  

Minister Dangui Oduber mustrand cu desaroyo di "Port City" lo cuminsa e aña aki

E Proyecto aki lo bai genera masha hopi empleo pa nos comunidad, lo bai crea entrada pa gobierno, lo bai stimula economia y contribui na un manera positivo na nos GDP cual ta sumamente importante. Nos pais mester estimulo economico y cu e Proyecto aki nos lo bai logra esaki. Minister Dangui Oduber ta hopi agradecido na tur su coleganan di Gabinete Wever Croes cu a sostene e Proyecto aki desde e momento cu e la wordo presenta den consejo di minister. Tambe Minister Oduber kier a gradici fraccionnan di MEP, POR y RED pa sostene y kere den e Proyecto aki.

Na e momentonan aki tur preparacion ta wordo haci pa e proceso di destaho inicia y pa final di e aña aki e Proyecto rancu sali.

Port City Oranjestad



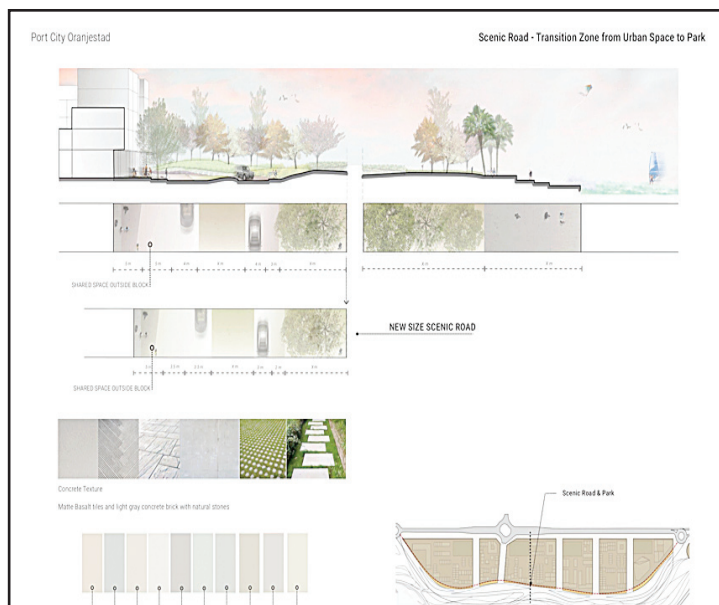
Port City Oranjestad



ORANJESTAD (AAN): Minister Dangui Oduber ta contento di por informa comunidad cu e proyecto "Port City Aruba" lo cuminsa e aña aki. Un vision di Minister Dangui Oduber cu lo wordo ehecuta na bienestar di comunidad. Na momento cu Gabinete Wever Croes a drenta gobierno a dedica hopi tempo na prepara e plan di Port City Aruba y como Minister a duna esaki prioridad pa refleha e vision cu Minister Oduber tin pa cu Turismo y desaroyo. A tene consideracion cu diferente aspecto y tambe pensamiento y opinion di comunidad.

E obhetivo ta pa converti e area aki yama Port City den un area atractivo y vibrante pa Oranjestad y e comunidad henter di Aruba como tambe pa nos turistanan, door di combina usonan di recreacion, residencia- y negoshinan. Port City lo bay conecta hende, e zona urbano y e ciudad di Oranjestad y tambe nos lama caribense. E plan ta consisti di un area di aproximadamente 20hectare y lo inclui un parke hopi grandi accesible pa publico. Inversion total di e proyecto aki ta calcula na 550 Mijon Dollar cu un duracion di 10 aña, di locual 500 mijon lo ta inversion di inversionista

y contratistanan priva. Port City lo conta cu un diversidad di desaroyo cu lo aca- para necesidad di henter comunidad. Lo bin cu Boutique hotels/lifestyle hotels, lo tin un convention center, lo tin un boardwalk, lo tin areanan pa publico, hopi open space y food and beverage. E Proyecto aki lo bai complementa Caya Betico Croes y no competi cu Caya. Ta pa es motibo a scohe e mix di desaroyo aki. E vision di Minister Dangui Oduber por note den e desaroyo aki caminda ta focus riba calidad, low volume y high impact. Enfasis ta wordo poni riba un Proyecto sostenibel y di calidad sumamente halto. Aruba lo ta orguyoso di un Proyecto di e magnitud aki. Minister Dangui Oduber kier atrae turistanan afluente. Pa por atrae turistanan afluente mester tin infraestructura di calidad, mester tin proyec- tonan di calidad, mester tin servicio di calidad y mester tin un desaroyo sostenibel- pa crea e balansa necesario entre desaroyo y calidad di bida. Tur e aspectonan aki a wordo teni cuenta cu nan na momento cu a planifica e vision pa e desaroyo aki. Comu- nidad tambe mester por sinti e efecto di desaroyo aki.



Importante pa remarca ta e hecho cu Minister Dangui Oduber kier brinda oportunidad na comerciantenan local pa desaroya e area. E prioridad ta pa e placa keda circula den nos economia y nos localnan haya e oportunidad considerando e hecho cu ta desaroyonan cu por wordo financia localmente mes.

GET

2 MEDIUM PIZZAS

CHOICE OF:

- ✦ BBQ CHICKEN
- ✦ HAWAIIAN
- ✦ VEGGIE
- ✦ 2 TOPPINGS

FOR 35⁰⁰* AWG

*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge

PALM BEACH
586 0333

TANKI LEENDERT
582 0333

SAVANETA
584 0444

BOULEVARD
583 0333

GO TO
DOMINOSARUBA.COM

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

VACATURE



Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

CSA Medewerker

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com • HOH Aruba



Dr. Horacio E. Oduber

HOSPITAL

Minister Dangui Oduber ta contento cu tur e camindanan den Washington ta wordo asfalta

ORANJESTAD (AAN): Gabinete Wever Croes a bisa cu nos lo pone e ser humano central y nos lo pone atencion na necesidadnan real di nos comunidad. Durante periodo di campaña, bishitando casnan na Washington un di e preocupacionan grandi tabata e hecho cu tin hopi caminda cu ainda no a wordo asfalta y e molester di stof ta hopi grandi.

Tin un scol basico y un scol primario den e vecindario y tin un volume grandi di trafico den e area aki diariamente.

“Na momento nos a drenta gobierno mi a haci un peticion na colega minister di infraestructura Otmar Oduber pa pone e carteranan di Washington riba e lista di camindanan cu mester wordo asfalta. Mi ta contento y agradecido pa e cooperacion Brinda di



collega minister Otmar Oduber pa asina percura pa e trabao pa asfalta henter e bario cuminsa Dialuna 8 juli 2019.” Un politico mester bisa den campaña loke e ta bai haci den gobierno y ora e ta den gobierno haci loke e la bisa e ta bai haci. Nos a haci e promesa na Washington cu nos lo percura pa pone asphalt y awe nos ta cumpli cu esaki tambe.

“Nos ta dunando e distrito di Noord hopi atencion den mehoracion di infraestructura. Di

e forma aki nos a inverti pa construcion di un Boardwalk na Malmok pa nos localnan y turistanan por haci ehercicio na un manera sigur. A percura pa asfalta diferente caya na Alto Vista. Na mes momento a drecha tur e stashinan rond di kapel di Alto Vista y actualmente lo cuminsa cu e camindanan na Washington.

Nos ta un gobierno cu ta traha na bienestar di nos hendenan y esaki ta wordo demostra na decisionnan cu nos ta tumar!



Un Bida, Cuide...

Un formula pa yuda mehora circulacion y mantene nivel di presion saludabel

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 4^{de} juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **MAXIMILIAN**

AUGUSTO DEDEKIND CONTRERAS, laatstelijk bekend adres Sabana Liber nr. 47-H in Aruba, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders adres **WEDEROM OPGEROEPEN** om op **maandag, zeven (7) oktober 2019** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad Aruba te verschijnen, teneinde op het door **HILARY ANITA KAREN TROMP**, ingediend verzoek (EJ-201900096) te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Presentacion di buki di Atan Lee 'Bregitte het meisje uit Noord'



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar presentacion di buki di Sr. Atan Lee, 'Bregitte het meisje uit Noord' na Peanuts Restaurant. Sr. Lee a bisa cu e ta considera esaki un logro historico p'e, un logro hopi grandi den su bida. Manera ta conoci, el a skirbi diferente bukinan educativo, un di nan ta trata protocol y etiquette, cu e ta considera un bestseller, cu mas di 6 mil ehemplar bendi, cu ningun escritor di Aruba a yega di bende un cantidad asina grandi di buki. Su di dos buki, 'Den scochi di mi mama', no tabata mesun exitoso, apesar di ta un buki hopi educativo. E di tres, 'Politica: Un vocation', pa su pasion grandi pa politica. E tin un buki pa mucha yama 'E Shoko sabi' y por ultimo, el a publica e buki 'Exito ta den bo man'. Lee ta conta cu como mucha semper e tabatin varios soño y hopi di nan a wordo realiza. Pero su soño di mas grandi ta pa gana un premio di literatura. El a bisa cu hamas lo por gana un premio asina na Aruba, debi cu no conoce e forma di duna un premio. El a expresa cu apesar cu e tin su 72 aña, e kier a sigui pa e soño aki bira realidad. "Un persona sin soño, no ta un persona cu tin exito den bida", Lee a enfatiza. Na dado momento a bin den su cabez pa skirbi un novela, cambia completamente di e parti educativo, pa bay den e parti di mas romance. El a skirbi un novela na Papiamentu, 'E mucha di Noord', el a traduci esaki pa 'Het Meisje uit Noord' y el a traha riba esaki pa 1 aña y mei largo. Esaki ta un buki cu a

haya confianza di cas di publicacion na Hulanda, sino nan no ta publik'e. El a traha hopi duro riba dje y despues a laga sra. Yolanda Croes a traduci'e.

E ta conta cu el a manda e buki na diferente uitgeverij na Hulanda, y e uitgeverij mas grandi di Hulanda, Uitgeverij Novum a reacciona riba su peticion y a acepta pa publica e buki aki. El a agrega cu ora el a haya e noticia cu nan kier a cumpra full e derechonan di e buki, esaki tabata un emocion hopi grandi.

E buki a sali siman pasa, y ta obtenibel den full mercado Hulandes y na Belgica. Esaki tambe a yega mercado di Merca, Inglatera y Austria. E mes no por bende e buki, esaki mester ta via un boekhandel y el a papia cu Plaza Bookstore y nan lo bende e bukinan, pa asina hendenan na Aruba tambe por lese. Despues cu el a skirbi e buki aki na Papiamentu, el a acerca dos persona experto riba e tereno aki pa lese y nan a desaconseh'e pa publica e buki. El a dicidi di acerca

difunto Josy Mansur, un escritor, periodista, linguista conoci internacionalmente, como tambe drs Ramon Dandare pa nan tira un bista riba e buki y dun'e consehonan si esaki por wordo publica si of no. Nan dos a bise cu si, publica e buki pasobra esaki lo tin un bon acogida. Door di sigui nan conseho, e buki ta riba mercado. Sr. Atan Lee ta conseha pa ningun hende give up riba nan soñonan, tin biaha bo por faya e prome stap, pero no give up!



De Aruba Ports Authority is voornemens in het openbaar aan te besteden:

"Het aanbrengen van 3 stuks 1500kN bolders"

Volgens bestek: KD nr. 1-2019.

Korte omschrijving van het werk:

"Het leveren en aanbrengen van 3 stuks 1500kN bolders te Hans-kade in de haven van Oranjestad."

Uitvoeringstermijn: 45 werkbare werkdagen.

Het bestek is vanaf 8 juli 2019 verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V. tegen betaling van Afl. 500,=.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Aruba Ports Authority.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 8 juli 2019 bij de Aruba Ports Authority N.V.

Inlichtingen worden verstrekt op 11 juli 2019 om 10.00 vm. bij de Aruba Ports Authority N.V.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 juli 2019 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 26 juli 2019 om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Aruba Ports Authority N.V.

De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering wordt uitgevoerd door de Aruba Ports Authority N.V./KD Consult

De gestanddoeningstermijn is 60 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
3. Specificatie inschrijvingsom;
4. De overige in het bestek genoemde stukken.

WHITE SWAN
REAL ESTATE N.V.

**TA BUSKA PA CUMPRO
PA UN CLIENTE:**

CAS TIPO ARUBIANO,
CU TERRENO DI MAS O
MENOS 1000 M2 OF
MAS.

PA INFO:
TEL - 585 8343 / 585 8324

VACATURE



Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar een:

Zorgmanager

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com •  HOH Aruba



Dr. Horacio E. Oduber
HOSPITAL

St. Maarten: Hoben a perde bida despues di atraco riba Supermarket

ORANJESTAD (AAN): Un caso di atraco violento cu a tuma lugar Diabierna cu a pasa na isla di St. Maarten a laga sabor amargo atras.

Un di e atracador nan arma a worde herida durante di e asalto Econo Food Market.

Ta asina durante di e atraco un di e atracador nan tambe a worde herida y a bin fayece despues den Emergency Room riba Diabierna mainta. Segun informe desde St. Maarten cu



e atracador identifica como Chadwyn Francis a worde herida pa un oficial di polis cu e momento ey no tabata na warda. Curpa di Chadwyn a worde confisca pa lo demas investigacion. Adem as segun version desde St. Maarten, awor ta Land-Recherche lo bay atende e caso y segun version di Police Chief Carl John, su management team lo duna cooperacion relaciona cu e tiramento di e dos atracador nan arma.

Manera ta conoci, Police Chief ta para firme tras di e oficial di polis pa a proteha esnan den e supermercado

durante e atraco. E actualcion di e oficial ta indica claramente cu trabao di polis no ta simplemente manera nan ta kere y con nan ta bay tras di e yamada sea no riba warda pone asina nan bida na peliger pa proteha comunidad y bishitante riba e Isla. Encuanto e otro atracador, e persona aki ta interna den Hospital pa tratamento na su pia debi cu e tambe a worde tira pa e oficial. E corant The Daily Herald na St. Maarten a publica potret di e atracador cu a perde su bida durante e atraco na Econo Food Market.

COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL

Tin mester pa drenta servicio

Sales Associated

pa Colombian Emeralds International na Marriott Hotel.

mester ta:

- willing pa traha holidays/Sundays
- Willing pa traha different shift and flexible with hours.

Personanan interesa por busca un formulario di aplicacion na
Nos tienda na Renaissance Mall of na Marriott Hotel
of manda bo CV na 30121@dfch.com



MAESTRO RONALD

Bo tin problema di amor cu bo pareha, cu e ta gañabo, anto cu e ta pleita cada 5 minuut pa e bay serca otro?

Haci bo cita awe mes cu **MAESTRO RONALD**. E ta un vidente cu hopi poder. Haña solucion cerca dje, e ta yudabo recupera e felicidad cu bo ta anhela. Haña e respuestanan pa esaki y pa hopi otro problemanan cerca **MAESTRO RONALD**. E ta atende cu problemanan di salud, insomnio, liberacion di tur maldad di bruheria di bo enemigonan y hopi mas. E ta un guia spitual cu sigur sigur, lo yudabo.

MAESTRO RONALD

TEL.: 740 6960

MANDA BO WHATSAPP AWE MES!

TripAdvisor a premia ABC Tours den e top 10 mihor actividad den Caribe



ORANJESTAD (AAN): E portal di TripAdvisor pa medio di e “Travelers Choice Awards”, a reconoce recientemente e top experiencianan mas busca como tambe e reservacionnan mas gusta globalmente. E ganadornan ta worde determina a traves di un algoritmo cu ta tuma den consideracion tur e ‘business reviews’, opinionnan y popularidad entre e bishitantenan den e ultimo aña. E aña aki, Aruba a worde selecta cu e masina yama ‘Island Ultimate Jeep Safari’ di e compania local ABC Tours, den e di tres lugar ariba e lista di ‘Top 10 Caribbean Experiences’, net banda di Bahamas na di dos lugar y Republica Dominicana cu a sali na prome lugar.

Protocol nobo di maneho pa un operacion mas responsabel: Esaki ta refleha tambe cu Aruba su atraccionnan natural no ta cuminsa y acaba na beach. E bishitante nan ta ansioso pa conoce e recursonan natural manera cu nan yega na e isla. Ta un experiencia cu solamente nan por biba aki na Aruba, unda por ehempel por pasa tempo cu famia na Natural Pool ‘Conchi’, Ayo Rock Formation, Kapel di Alto Vista y hopi mas, mientras nan ta disfruta di un dushi lunch. ‘Island Ultimate Jeep Safari’ ta ofrece tambe ‘snorkeling gear’ pa esnan cu kier pasa un rato den e awanan blauw di Aruba. Marvin Kelly, Propietario di ABC Tours ta expresa di ta masha contento cu e reconocimiento aki. Como empresario local, trahando pa mas di 20 aña den e mundo turistico, e ta haya cu e reconocimiento cu nan a

haya aworaki ta un empuhe y un motivacion grandi pa nan empresa den su totalidad. “E ta bunita toch cu nos por a pone Aruba back ariba e mapa caminda cu aki na Aruba tin dos top actividad cu a worde reconoci den henter Caribe y caminda cu nos tin e posicion number 3 y number 5 den e 10 mihor actividadnan den Caribe”, a manifesta. TripAdvisor ta tene na cuenta e feedback cu nan ta haya di e miyones di usuarianan relaciona cu e mihor experiencianan na mundo. Nan ta na analiza e ‘reviews’ y a base di esey nan ta scoge loka nan ta considera e top actividadnan. “Mi ta contento cu nos a worde reconoci como un di e 10 mihornan den full Caribe y vooral den e mihor 10 unda bo tin dos actividad di ABC Tours. Mi ta kere esaki ta bisa hopi pasobra nan ta ripara cu mas y mas nos ta pone akinan hopi entasis, no solamente ariba e satisfaccion cu ta algo clave, pero nos ta wak e experiencia den su totalidad. Y nos kier ‘make sure’ pa e cliente ta educa pa compronde e parti siguridat y di cuida di e medio ambiente”, e Managing Director di ABC Tours a indica. El a agrega cu ta importante pa menciona cu mirando tur e cambionan cu nan ta bay ta haciendo, mirando e foutnan cu a haci den pasado, a bin cu protocolnan pa por contraresta e preocupacionnan cu ta biba den comunidad.

Medidanan di siguridat mas preciso:

Kelly a sigui bisa cu ABC Tours ta consciente cu e tour operators ta hayando algun feedback negativo, pero ta tumando un direccion dife-



rente cu medidanan di siguridat.

Pa menciona algun, ABC Tours tin su ‘Safety Briefing Room’ unda ta conscientisa e cliente ariba e importancia pa yuda cuida Aruba y unda ta duna e cliente consehonan ariba siguridat como tambe ariba proteccion di Aruba su medio ambiente.

Tin un protocol nobo tambe caminda a introduci un ‘Safety Officer’ pa educa y conscientisa.

Adicionalmente e velocidad maximo di e jeeps y UTV’s a keda reforza pa garantisar comportacion durante ‘off-road’ por ehempel na Parke Nacional Arikok cu maximo di 20 km/h, comparando cu e 50 km/h, cu ta e promedio cu tur tour operators ta core.

Atencion na medio ambiente y naturalesa:

Marvin Kelly a laga sa cu teniendo cuenta cu e shoconan y su neishinan, cual ta un simbolo nacional, pariba di Lighthouse, e ‘UTV Tours route’ a worde adapta pa no core mas den e direccion aki. ABC Tours a manda algun recomendacion na Gobierno y AHATA relaciona cu cambionan cu ta na bienestar di Aruba y ta gradici nan e atencion brinda. Den un otro articulo lo elabora ariba e cambionan den e maneho cu ta worde implementa pa por hiba un operacion mas responsabel, respetando naturalesa, medio ambiente y e comunidad particularmente.



Un señal mas cu ta sali di Codigo Penal:

Crimen di abuso sexual no ta caduca mas

ORANJESTAD (AAN)

– Minister di Husticia mr Andin Bikker a trece di-
danti un punto masha in-
teressante den conferencia
di prensa, ora el a splica
cu den e proyecto di ley
nobo pa loke ta regarda e
castigo maximo pa abuso
di menor, e crimen no ta
caduca.

El a comenta cu perso-
nanan cu a wordo abusa,
na modo di ehemplo, un
20 aña pasa, ainda por
haci denuncia y riba esaki
a puntra e mandatario cu e
procesamento di ta musta
difícil, debi cu kizas lo no
ta factible mas pa recauda
prueba y cu posiblemente
e lo ta e palabra di un vic-
tima contra esun di e vic-
timario.

E dignatario a menciona



cu esaki ta un Bewijs Wet (Ley di prueba) unda tin diferente manera pa yega na e prue-
banan aki. Por tin consistencia den e declaracion di e victima, como tambe declaracion-
nan adicional cu por sostene e denuncia di e victima, etc. Minister mr. Bikker, a indica
cu Codigo Penal ta e ultimo remedi, y pesey gobierno a bin cu un plan integral manera
e Social Crisis Plan, y diferente departamento cu ta traha cu aspectonan social, educa-

cion, cu hunto cu diferente
ministerio ta atendiendo
cu e temanan aki, pa na fi-
nal di dia preveni cu algo
sosode.

Un di e aspectonan di e
Codigo Penal ta, por ehe-
mplo, aumenta e castigo-
nan pa duna di conoce na
e abusadornan cu e crimen
aki ta hopi serio, y cu no
ta permisible pa nan pense
seis biaha prome cu nan
bay over na un acto asina.
Esaki ta e señal cu husti-
cia kier duna cu esaki y
e hecho cu e crimen no
ta bay caduca mas tambe
tin e mesun efecto, cu ta
musta e seriedad con e
comunidad ta tuma e tipo
di crimennan aki. Esaki ta
un señal cu tambe ta sali di
e Codigo Penal di Aruba, e
dignatario a subraya.

HOT Summer

SALES

picanto Starting
AWG. 22,500

Monthly Fee
AWG. 488 **HOT**

soul
AWG. 36,000

Monthly Fee
AWG. 767 **HOT**

RIO Starting
AWG. 27,000

Monthly Fee
AWG. 582 **HOT**

SPORTAGE Starting
AWG. 47,000

Monthly Fee
AWG. 992 **HOT**

*MODELS USED ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY. PRICES SHOWN ARE EXCLUDING TAXES. MONTHLY FEE IS CALCULATED BASED ON 5 YEARS FINANCING. CONSULT YOUR FINANCING INSTITUTION FOR AN EXACT QUOTE.

KIA

The Power to Surprise

TOPCAR +297-528-9500 | CAYA ERNESTO PETRONIA 21

KIA MOTORS ARUBA

5 YEAR
100,000 KM
WARRANTY

DIP lo investiga caso di tereno proteha pa ley cu ex-minister a otorga pa plantacion y cria



ORANJESTAD (AAN)— City Inspector sr. Robby Rosel a ricibi keho di un medio di prensa y un ciudadano, tocante un situacion cu a presenta riba un tereno proteha pa ley, cu a wordo otorga na un persona door di un ex-minister.

Riba e tereno a bin haya un trailer cu haula cu galiña y pato, y ademas cu tin meter di awa. A bin resulta cu e ex-minister a otorga e tereno pa plantacion y cria di bestia, siendo cu e ta un “grondgebied”.

City Inspector a dicidi di sali wak e situacion y a constata e situacion, pero no a haya ningun hende den e lugar. Sr. Rosel a tuma contacto mesora cu DIP pasobra e control di e tereno ta cay bao di e departamento aki.

Despues el a bay combersa cu algun habitante di e barío completo, pa haya sa mas informacion, y a bin resulta cu berdad tin un meneer cu ta creando galiña, pato y cabrito riba e tereno aki. DIP a yega na e lugar y a avisa City Inspector cu a bolbe presenta y a topa tambe cu e persona cu a haya e tereno, ken a saca un documento cu ta demostra cu e tin tur cos legal.

Na aña 2015 e minister di Infraestructura anterior a dune e tereno, y e permiso ta bisa cu e tin derecho pa cria 100 cabrito ademas di 100 galiña y cu e por planta.

Aworaki DIP tin e caso den su man pa haci un investigacion,



pasobra nan ta mira cu e ta den un tereno proteha pa naturaleza, segun ley ta stipula (ROP), pa wak cu mas profundidad con a bin cu e ex-minister a pasa e tereno aki pa e ciudadano. Habitantenan di e barío a expresa na e autori-

dadnan aki, cu si e situacion ta keda manera e ta, nan ta bay Corte entama un caso contra Gobierno, pasobra Gobierno mes a stipula un ley cu grondgebied ta keda un lugar completamente proteha pa pueblo.



AVIATION GROUND SERVICES N.V.

We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT

Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age.
- Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
- Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
- Computer skills required.

SECONDARY SECURITY AGENT

Security check passengers

Accountabilities:

- Inspect passengers, baggage, equipment.
- Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
- Must be able to perform under stress.
- Assisting with emergency situations.
- Other duties as assigned.

Qualifications:

- MAVO or similar education
- Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
- Excellent communication Skills
- Ability to work well through others
- Excellent computer skills
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.

We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.

AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674



VACATURA

Fundacion CasMarie ta un Centro pa Encuentro specialisa pa persona cu un sindroma di demencia. Nos ta ofrece un programa di actividad varia na nos cliente nan. Tambe nos ta brinda guia y sosten na esnan encarga cu e cuidu, pa asina nan por mantene e cuidu na cas mas largo posibel.

Banda di nos centro di encuentro CasMarie na Savaneta, nos ta ofrece den diferente barío e Memory Group. E meta di e grupo aki ta pa brinda sosten na e memoria, nos ta focus riba cliente cu ta den e etapa di demencia inicial te cu poco modera. E pakete di actividadnan cu lo wordu ofreci ta consisti di entre otro actividad di movicion, estimulacion cognitivo, momentonan di combersacion y wega.

Pa nos sigui coordina e servicio den e diferente barío nos ta buscando un persona “part-time” pa e funcion di:

Case Manager

(Sociaal Pedagogische Hulpverlener of Maatschappelijk werker)

Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Lisette Does na 5843375.

Carta di solicitud por ser manda na: casmarie2006@gmail.com

Nos ta ricibi carta di solicitud te dia 15 di juli 2019.

Pa bo keda conecta cu



- Pa bo potretan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp

592-9684

Segun Minister mr. Andin Bikker:

Pa ley mishimento indesea no ta aceptable y tambe ta castigable



ORANJESTAD (AAN)— Den pueblo ta reina e impresion cu ora tin caso di mishimento malicioso di un adulto riba un mucha, esaki no ta conta como abuso y no tin castigo pe.

Recientemente, tabata tin un caso cu a trata den Corte despues di un denuncia di mishimento di un adulto cu tabata goza di e confianza di un famia, riba un mucha muher di e famia ey, unda e homber a sali liber sin haya ningun castigo, y e mucha y su familia a keda hopi desapunta, y den e comunidad esaki a causa hopi malestar, y te ainda e ta wordo comenta.

Den conferencia di prensa a puntra Minister mr. Andin Bikker, si gobierno lo contempla e acto aki, como inicio di un abuso cu consecuencianan mas serio.

E dignatario a declara cu tin un mal impresion den esaki, pasobra aworaki a base di jurisprudencia di Corte Supremo, hasta cu tin un sunchi cu no ta bon bini, e ta un hecho castigable.

Minister Bikker a subraya cu e leyman actual ta suficientemente amplio, pa ora tin actonan indebido ta tuma lugar, esaki no ta aceptable y ta castigable.

Advisor Melanie Lopez di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente:

Tin destaho publico andando pa tres proyecto pa mihor maneho di desperdicio

ORANJESTAD (AAN): Dia 14 di juni 2019 Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente a ricibi proposal pa locual ta remediacion di Landfill Parkietenbos, esaki kiermen pa remedia e dump cu nos tin actualmente door di implementacion di un sistema cu ta encera e tecnologia pa pone un capa riba esaki.

Sra. Lopez a duna di conoce cu e compania tabatin e oportunidad tambe pa entrega un proposicion pa un 'repurposing' duna e sitio otro uzo, despues cu remedi. Dia 14 di juni a ricibi un proposal di e grupo, pues a ricibi ambos proposal esta, pa 'remediate and repurpose' como tambe e opcion pa remedia solamente. Pues dia 14 a habri e prome envelop cu ta pa cualifica e companianan prome y dia 27 di juni a habri e technical proposal y financing plan pa asina mira untiki mas den detaye kico nan proposicion ta pa e remedia y repurpose e lugar. Aworaki e team encarga cu evaluacion ta den e fase unda cu ta conduciendo e evaluacion di e propuestanan entrega pa e proyecto aki. Pa e proyecto di 'Sanitary landfill and hazardous waste



facility', esaki lo ta un Landfill nobo caminda lo depona di su shinan cu no por recicla, reusa y cu tampoco por bay den e incinerator. Importante den esaki ta cu lo crea un facilidad unda cu ta maneha desperdicio conforme normanan internacional. Sra. Lopez a splica cu pa e destaho publico pa e proyecto aki a ricibi dia 1 juli proposals di un grupo. Dialuna mes a habri e prome envelop cu ta e qualifications, pa e team bay evalua esaki y pa otro siman lo habri e di dos envelop cu ta e technical proposal y e prijs cu nan ta propone.

Pa conclui, sra. Lopez a bisa splica di por logra yega na companianan pa por sigui den e fase di negociacion di e proyectonan, pa asina por logra e meta di mehora e forma con ta maneha desperdicio aki na Aruba.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:

Proficient in English for all positions is required.

HUMAN RESOURCES MANAGER

- Previous relevant HR experience required
- Excellent verbal and written skills in English and Dutch, Papiamentu and Spanish are a plus
- Excellent administrative skills including Microsoft office, experience with HRM software is a plus

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR

- Passion and interest in health and holistic wellness
- Self-starter with great organizational and project management skills
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Experience in hospitality, wellness or service related industry with knowledge of local wellness offerings
- Nutritional expertise preferred

CONCIERGE

- Excellent verbal and written skills in English, Italian and German are a plus
- Previous experience as concierge or front office is a plus
- Excellent interpersonal skills and computer skills

To apply, please send your resume by Email:
jobs@bucuti.com or Call: 583-1100 ext 136 for more information.

Pa e miho marca Aleman di Pistola y Rifle di Aire na mundo "Weihrauch"

Yama nos pa afspraak 588-2828 pa un catalogo. Entrega ta ± 6 siman!!!

E & E TRADING
TUNASTR. # 4 - PONTON

Lucy's
TM

RETIRED SURFERS BAR & RESTAURANT

Lucy's Retired Surfers Bar and Restaurant is looking to add a professional, energetic and, fun

Restaurant SUPERVISOR and BARTENDER

Apply today!

aruba@lucysretiredsurfers.com or swing by and fill in an application

Directiva nobo pa Aruba One Happy Island Lions Club

ORANJESTAD (AAN): Dia 29 di juni ultimo Aruba One Happy Island Lions Club a instala su directiva pa e aña Leonistico 2019-2020, alavez e club a celebra su segundo aniversario.

Tabata un anochi hopi ameno y bunita na Indoor Cunucu Restaurant cu a worde prepar pa e ocasion special aki. E anochi aki a conta cu e grato presencia di Zone Chairman pa Aruba, Bonaire y Curaçao Compañero Leon Randolph Luciano; Presidente di Curaçao Lions Club Compañero Leon Mariela Romero; Presidente di Bonaire Lions Club Compañero Leon Edelmira Carolina.

Durante e anochi aki a duna e relato di aña, mester bisa cu den su segundo aña como club a resalta varios proyectonan manera e.o. "Beach clean-up" na Plastic beach, Proyecto di Planta Mata den Parke Arikok, Participacion den Simulacro organiza pa Bureau Rampenbestrijding Aruba, Paranda di Bochinchá pa nos personanan special, Limpieza na Centro di Barioa Playa Pabou, Proyecto verf scol Santa Teresita cu Aruba Doet, Blood Donor Drive y Caminata den Naturalesa Banda di esaki a organiza y promove diferente campaña di concientizacion den nos comunidad manera pa 'Tene Aruba Limpi', 'Trafico Conciente', 'Conservacion di Mangelnan', 'Dia di Paz'. Durante aña cu a transcuri Aruba OHIL Club tambe a organiza varios charla pub-

lico e.o. riba e tema di Medio Ambiente, Servicio Boluntario y Comunitario, Malesa di Diabetes y Presion, Lecturanan riba Concientizacion pa un trafico sigur pa Cuerpo Policial, Fundacion Zinnia y FADA. Tambe e club a participa na diferente reuionnan di Zona, Convencion di Distrito y Instruccion Leonistico. Ademas a organiza diferente actividadnan pa recauda fondo manera e.o. Bingo y Feria di Sopi. Durante e aña cu a transcuri Aruba OHIL Club a ricibi Reconocimiento for di Oficina Internacional di Clubnan di Leonnan pa aumento den miembrecia. Un aña exitoso pa cual e club por ta hopi orguyoso pa esaki.

Instalacion Directiva 2018 – 2019:

Durante e bunita anochi aki Presidente Saliente Compañero Leon Ferdinand Curiël asisti pa e Secretario Compañero Leon Carla Martinus a instala Compañero Leon Junior Arends como e Presidente di 'Aruba One Happy Island Lions Club' pa e periodo Leonistico 2019 – 2020.

Despues di a huramenta como Presidente Compañero Leon Junior Arends a instala su hunta di directiva nobo como lo siguiente: Vice-Presidente Compañero Leon Eugene Dubero, Secretario Compañero Leon Carolina Croes, Tesorero Compañero Leon Ferdinand Curiël y alavez Presidente Saliente, Comisario encarga cu Afiliacion di Miembronan Compañero Leon Raymond Wever,



Comisario encarga cu Servicio Comunitario Compañero Leon Doris Lacle- Eugenio, Comisario encarga cu Actividad pa Recuada Fondo Compañero Leon Richard Tromp, Comisario encarga cu Mercadeo y Relacion Publico Compañero Leon Kenia Brito, Coordinador pa Lions Club International Foundation Compañero Leon Neil Norton Thomas, Coordinador di Programa Leonistico Compañero Leon Vanessa Olive y Tail Twister Compañero Leon Angelo Koolman. E directiva nobo lo guia e club durante e aña Leonistico 2019 – 2020, cual lo bira un reto pa e organizacion cual tin bunita plan y proyectonan na beneficio di nos comunidad. Aruba One Happy Island Lions Club ta e club di servicio mas jong aki na Aruba y durante su dos añanan di existencia a demonstra su derecho di existencia sobresaliente den servicio boluntario na bienestar di nos comunidad.



Grupo di Formacion Social ta inicia e di dos fase di e programa

ORANJESTAD (AAN) – E grupo di hoben cu ta participando den e programa di Formacion Social a cuminsa cu e di dos parti, despues di a cumpli cu e esun prome cu ta e training militar.

Den entrevista cu Sra. Jessy Ras, director di e proyecto, el a menciona cu awor nan ta sigui cu diferente curso na Enseñanza pa Empleo y sigui stage na un compania, cual ta tuma

un lapso di ocho luna, y na Maart 2020 nan lo keda cla cu e trayecto.

Durante 14 siman nan a haya diferente tools den e aspecto di disciplina, estructura, trahamento den team, y cada un a haya chens pa un siman ta lider di grupo. Awor cu nan drenta den stage nan ta haya oportunidad di wak kico mas of menos ta un ofishi, y aki poco luna nan ta prepara pa subi

Alan Howell di POR:

Hotel di 5 strea na San Nicolas “lo change the ball game”



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell a mustra cu e ta contento di por scucha y mira cu e expectativanan ta masha halto mes pa loke ta e hotel di 5 strea cu lo wordo construi na San Nicolas.

E ta bisa cu especialmente e habitantenan di pariba di brug ta desea di ta na bida pa wak e hotel bira realidad.

Alan ta remarca cu dia cu e hotel en cuestion keda cla lo tin hopi hende cu awa na wowo y curpa tur na kippenvel di emocion. Un hotel 5 strea na San Nicolas lo trese un cambio grandi sigur den e desarayo economico di pariba di brug.

Cuponan di trabou lo wordo crea, taxistanan lo tin sigur motibo pamobilisa pariba di brug, tiendanan y restaurantnan lo haya bida bek, lo tin oportunidad pa companianan existente y nobo establece pariba di nos isla y asina hopi mas.

“Aruba keda pendiente pa e ground breaking cu lo tuma luga pronto marcando e inicio di e proyecto prestigioso aki”, Alan Howell a finalisa.



tereno laboral.

Durante e siguiente ocho lunanan nan lo sigui bezig cu aspectonan di guia, control, emocional, spiritual, etc.

Desde 2011 cu e programa aki a cuminsa e resultadonan ta positivo. Aunke algun hoben a cay afo e mayoria a sigui y ta den e mercado laboral, y ta logrando metanan den bida.

Antes e tabata cay bao di Minister di Asunto General, pero Gabinete Wever-Croes a wak e importancia pa Minister di Asunto Social Glenbert Croes tume over y e mandatario ta hopi orguyoso di e programa aki.

Nan ta evaluando tambe pa cuminsa cu e programa aki pa mucha muher y tin un palabracion cu Kazerne caba pa haci un

onderzoek pa wak con por hinke den otro. E ta bay ta diferente na e programa pa mucha homber, cual ta hopi intensivo, vooral e prome fase cu tin cu haci hopi ejercicio fisico. Kiermen e training militar y e localidad pa nan keda, ta aspectonan cu mester wordo studia.

Tambe nan ta evaluando e posibilidad pa e hobennan cu ta mustra un potencial pa drenta den e parti militar, pa ora nan completa e proyecto por bin na remarca di e seleccion pa drenta den Arumil.

Hobennan cu ta interesa pa participa den e programa aki den e siguiente temporada por tuma contacto for di awor caba cu Mariniers Kazerne pa busca informacion y duna nan datonan tambe. Of por manda mensahe via nan Facebook page.



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 06-07 JULI 2019

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
06 JULI	06 JULI	06 JULI	06 JULI	06 JULI	06 JULI MERDIA
9713	3108 5390	4488 9710	8817	1052 1991	1355
8939	0242 3908	2728 5619	07 JULI	1678 7511	SCORPIO
8759	5136 3750	6822 9010	0523	5316 8093	06 JULI ANOCHI
				07 JULI MERDIA	5626
					CAPRICORNIO
					07 JULI MERDIA
					6730
					SCORPIO

LOTTO DI DIA
 06 JULI: 11-12-14-22-23
 07 JULI: 04-15-19-23-29

SKINA DIARIO
 06 JULI: 3856
 07 JULI: 5030

9353
 7870
 1342

OFF
 06 JULI MERDIA: 3994
 06 JULI ANOCHI: 8079
 07 JULI MERDIA: 1606

BIG4

06 JULI MERDIA: 7057
 06 JULI ANOCHI: 3182
 07 JULI MERDIA: 9100



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 6 Juli 2019

09 - 10 - 20 - 25 - 37 - 51

6 Number: \$ 2.0 milyon No tin ganador.
 5 Number: \$ 4.382,50 cu 19 gan.
 4 Number: \$ 67,50 cu 890 gan.
 3 Number: \$ 5,00 cu 17.552 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 10 Juli 2019:*

Siguiente Prome Premio: \$2.5 milyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 6 Juli 2019

04 - 05 - 27 - 31 - 43 - 47 Bonus: 42

6 Number: \$ 5.0 milyon cu 0 ganador.
 5 Number+Bonus: \$317.795 cu 0 gan.
 5 Number: \$ 1.281 cu 10 gan.
 4 Number: \$ 25 cu 571 gan.
 3 Number: \$ 1 cu 13.484 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 10 Juli 2019:*

Siguiente Prome Premio: \$5.3 milyon



POWERBALL

Sorteo Diasabra 6 Juli 2019

04 - 08 - 23 - 46 - 65 POWERBALL: 01

5 Number+Pwrb: \$164.5 milyon cu 0 ganador.
 5 Number Bon: \$1.000.000 cu 1 gan.
 4 Number+Pwrb: \$50.000 cu 16 gan.
 4 Number Bon: \$100 cu 331 gan.
 3 Number+Pwrb: \$100 cu 819 gan.
 3 Number Bon: \$7 cu 22.164 gan.
 2 Number+Pwrb: \$7 cu 17.071 gan.
 1 Number+Pwrb: \$4 cu 126.024 gan.
 Powerball so: \$4 cu 293.475 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 10 Juli 2019:*

Siguiente Prome Premio: \$180 milyon.



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 5 Juli 2019

06 - 38 - 47 - 57 - 63 MEGABALL: 12

5 Number+Mega: \$ 95 milyon cu 0 ganador.
 5 Number Bon: \$1.000.000 cu 0 gan.
 4 Number+Mega: \$10.000 cu 9 gan.
 4 Number Bon: \$500 cu 229 gan.
 3 Number+Mega: \$200 cu 663 gan.
 3 Number Bon: \$10 cu 14.623 gan.
 2 Number+Mega: \$10 cu 14.245 gan.
 1 Number+Mega: \$4 cu 121.040 gan.
 Megaball so: \$2 cu 309.686 gan.

Siguiente sorteo: *Diamars 9 Juli 2019:*

Siguiente Prome Premio: \$107 milyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 6 juli 2019

06 09 11 23 32

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 1 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 125 ganador di Afl. 12,00

Joker
 03

Proximo sorteo JUL 10 2019

Afl. 4.00 pa ticket
 AFL 160.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **G**

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 8 Juli 2019

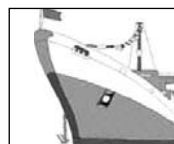
Solo ta baha: 7:10 p.m.

— 9 Juli 2019

Solo ta sali: 6:20 a.m.



Tel: 583-1190



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 10 Juli 2019:

Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)

—Diamars 16 Juli 2019:

Freedom of the Seas:

(08:00 - 21:00)

—Diaranzon 17 Juli 2019:

Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 8 Juli 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Dr. Wever

Servicio nocturno di
 Docter ta conta di 7'or di
 anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta
 na Huisartsenpost na
 Hospital. Docter tey di
 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV

Pos Chikito 83

Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Central NV

Santa Cruz 262

Telefon 585-1965

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
 noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
 aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
 deporte@diario.aw

E-mail Asunto Funeral:
 morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Tempo lo ta seco, pero Dialuna anochi pa Diamars lo tin un Ola Tropical debil pasando, y por pone algo di awacero cay riba e isla. Fluho di biento ta keda basta fuerte.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biha rafaga entre 40 y 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 pa 6 pia.



PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
 ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
 di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN

Jossy E. Mansur

Eduardo Mansur

Luis M. Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo

Nilton Laclé

Yorleny Oduber-Quesada

Tania Cunha

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Django Simoons

Giovanni Lane

REPORTERO

Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Silvestre Quimper

Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.

Engelandstraat 29, Aruba.

P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed
 on 100% Recycled Paper

Guardacosta a bay yuda velero riba lama



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Guardacosta di Caribe Hulandes hunto cu e boto “Velos” di Bonaire, a subi lama pa bay duna yudanza na un velero.

E yate di bela Ocean Gipsy tabata rekeri asistencia. E prome yamada a drenta banda di 10:45 pm na Rescue and Coordination Center.

Mesora RCC na su turno a notifica e team di Guardacosta cu ta na Bonaire pa drenta den accion. Tambe nan a notifica esnan di Velos di Bonaire.

A sali na cla cu e yate no por a nabega mas, y e momento ey tabata pega como 4 miya pabao di e zoutpannan di e isla.

Esnan abordo di Velos, a sa di yega y a brinda asistencia. Nan a pasa un cabuya y asina a lastra e yate bek pa Kralendijk unda el a mara na un pier.

Opinion Publico

Truck coriendo sin ningun nummerplaat riba dje



ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a remarca cu el a asombra di mira Diasabra atardi un truck grandi ta core riba caya, y ni parti dilanti, tampoco parti patras e no tin un nummerplaat poni.

E vehiculo ta parece di ta uno cu ta recoge bakinan grandi di sushi. Pero e no tin ningun emblema, logo, ni nomber poni na banda. E ciudadano a bisa cu el a mira prome cu e vehiculo banda dilanti no tin nummerplaat.

Y despues di rotonde el a bira y core su tras, y a keda sorprendi pa mira cu tin ni un plachi tampoco poni patras.

El a suministra un potret pa proba tur esaki. El a bisa cu den pasado e mes a yega di haya un multa di Polis debi cu e nummerplaat dilanti di su auto a cay. Y awor? E kier sa unda Polis ta pa controla cosnan asina riba caya? Con un truck por core full riba caya sin ningun nummerplaat poni riba dje.

Esnan cu a bay Corte a perde caso, segun mr. Bikker:

Di un average di 1400 peticion pa Asilo Politico 97% lo no bin na remarca



ORANJESTAD (AAN) -- Pa permanece na Aruba bao proteccion di Asilo Politico, mas di 1400 peticion di Venezolanonan a drenta Aruba, segun Minister mr. Andin Bikker.

E cifra aki no ta actualiza pero esey ta e average conoci, segun e dignatario. Esaki ta acumula for di Mei 2018 cu a conoce un brote enorme, y na dado momento comunidad por a mira un rij enorme na DIMAS.

E mandatario a subraya cu lamentablemente tin personanan local mes cu a mostra e venezolanonan riba articulo 19 cual Gobierno a cambia Diahuebs siman pasa, y cu a haci cu practicamente tin hende cu a haci uso indebido di dje y diferente persona a baha di avion drenta Aruba y pidi asilo, pa cay bao e proteccion di un articulo cu no ta diseña pa nan.

E mandatario a reitera cu estadisticamente, 97% di tur e peticionnan aki lo no bin na remarca pa e Tratado. Di e como 1400 peticion ya caba como 300 pa 400 a wordo procesa y tin di nan a bay Corte y a perde nan caso. Solamente 3% por bin na remarca pa proteccion di e Tratado.

Opinion Publico

Solucion pa e actitud colonial di Hulanda ta simpel

ORANJESTAD (AAN): Un lector a trece dilanti, cu segun su opinion e solucion pa actitud colonial di Hulanda ta simple:

(1) Hulanda a bay caba den principio di acuerdo pa Aruba tin su propio “begrotingskamer”.

(2) Gobierno di Aruba ta trahando caba riba e “begrotingskamer”, segun Prome Minister. (3) Parlamento di Aruba a dicidi caba di trece e supervision financiero di Aruba bon autoridad di Aruba. SOLUCION: Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba mester introduci e “begrotingskamer” den forma acelera entrante 1 di januari 2020 y bisa Hulanda danki pa e bon trabao di Caft cu pa 2019 por traha segun protocol.

E ciudadano a bisa cu su sugerencia ta pa pensa ariba sin miedo!

Habitantenan di Sabana Basora contento cu ta drecha caminda



ORANJESTAD (AAN): Pa varios decada caba, gran parti di Sabana Basora y parti di Pos Chikito, ainda tin e pesadaya di biba tur dia cu stof.

Ainda e areanan aki no tin asfalt. Pesey mes ta caminda di santo cu cada tanto biaha ta acumula buraco, y ora di awacero ta produci e mezcla di lodo di mas dificil riba e isla.

Despues di varios reclamo, porfin nan a mira cu personal di DOW a pasa pone granit. Esaki mesora ta trece un alivio instantaneo pa elimina e buraconan mahos cu ta laga automobilistanan cu man na cabez ora nan tende e shocks-absorber di nan vehiculo ta kraak.

No ta conoci si acaso lo bay pone asfalt porfin. Habitantenan ta optimista y ta spera cu esey lo socede.

BUSCA PALABRA

CONFLICTO

E J N F A N A T I C A D A Q G N Z R K M
K T A N V E S D P A S D N L V U D G O T
E X N L S W J Y Y Z O S A V I V E N W E
B G O E J F S T W Z N E K R J W S W F T
M D T I M D V R D U W Z F N O T T T K N
E K C L T L E R C J R I A R R P J X F E
O F E B A W A L C A R N Q U T L M P V M
R O Y F Q U Y R Q F O A O S Q O O E R A
X G O G I U F S E T B S V O P Z B O T M
P X R W U N B E R N O I Z S K X E L A U
D J P J B V A E E C E R I T W W H L P S
O U L J F A P N I H M G C E D A H D Z T
O A L I G X B M C I W F Q N K U N S L A
S R D L E M O N K I O P Z I T M A G K E
H V V T E N M M L N E P W B G M X U J U
C V N P O B E U A E P R K E T V T A Y G
P G G C H F N S D P Z P O L U W R L Y Q
Y B E X A S I L A T S I R C L O J U R Q
Z O T F Y L A T N E M A N R E B U G V R
S Z J O A Q F T J Z B X B K N P W Q D W

CRISTALISA
FANATICADA
GUBERNAMENTAL
SOSTENIBEL

ECONOMICO
FINANCIERO
MONSTRUOSO
SUMAMENTE

EXPERTONAN
GENERALMENTE
PROYECTONAN
TEMPORADA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

1							6	9
4		2		5	8			
								8
	3	7			6		8	1
	5	1		3		6	7	
8	4		2			9	5	
7								
			4	1		3		5
3	9							2

Difficulty Level ★

7/08

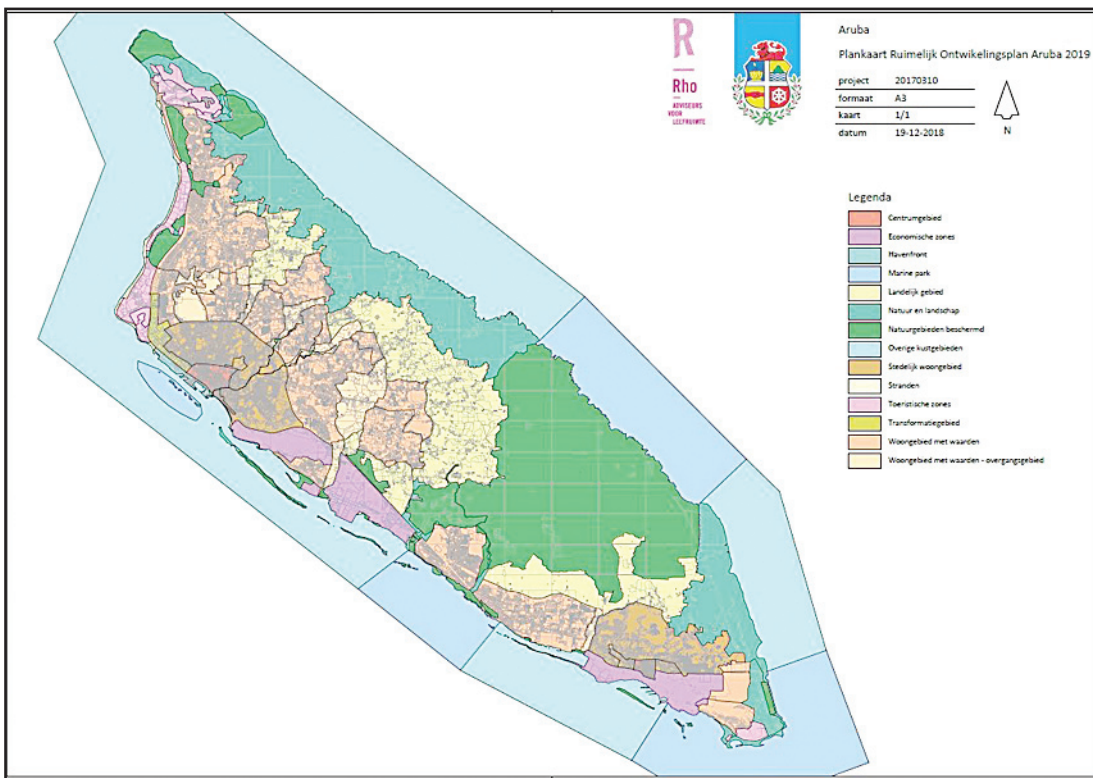
Resultado edicion anterior

6	1	4	8	7	3	2	9	5
5	7	8	9	2	6	3	1	4
3	2	9	4	1	5	8	7	6
4	3	5	1	6	8	9	2	7
1	6	7	3	9	2	5	4	8
8	9	2	5	4	7	6	3	1
2	4	1	6	8	9	7	5	3
7	8	3	2	5	4	1	6	9
9	5	6	7	3	1	4	8	2

Difficulty Level ★★★

7/06

Proceso di ROP a drenta fase final



ORANJESTAD (AAN). Sr. Haime Croes, Director Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta informa cu e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) ta basa riba e ley Landsverordening Ruimtelijk Ontwikkeling (LRO) cu implementa na 2008. Den e LRO ta stipula

cu mester introduci un ROP prome y unabes cu introduci esaki, implementa e ROPV. Aruba a introduci su prome ROP na 2009 sinemargo no a yega na e punto crucial di un ROPV, aworaki despues di 10 aña cu e ROP 2009 ta vence aworaki a sigui cu e procesonan pa introduccion

di e ROP nobo y dibiha sigui cu e procesonan pa yega na ROPV. E proceso di implementacion ROP y ROPV ta crucial segun r. Haime Croes, paso e significa, cu e futuro di Aruba pa local ta desaroyo teritorial y diseño di e pais. Consecuentemente a traha



un mapa di Aruba cu diferente area indica y nan funcion manera unda ta designa pa habitante, naturalesa y industria. Pa por a yega na e punto aki ta importante pa bay back na e diferente encuentronan cu tabatin cu stakeholders pa dialoga y haci cambionan.

Despues cu a termina cu esaki a haci encuesta pa mira kico comunidad ta desea, pa cual a base di e Sustainable Development Goals (SDGs), asina a consulta cu un gran variedad di actor pa a yega na e diseño inclusivo di ROP den con-

cepto (cROP).

Conforme procedura despues a publica e concepto aki a precura pa tin momento di inzage cual a tuma luga di 15 di januari 2019 te cu 15 di februari 2019. Durante di e periodo aki DIP a sa di percira pa tin e documentonan disponibel na DIP mes y na diferente MFA, pa ricibi reaccion di comunidad a base di local cu tin. Durante transcurso di siman lo duna comunidad mas informacion pa loke ta tema importante di ROP cu ta trata caldidad di bida di tur ciudadano.

Mas vehiculo coriendo riba caya sin plachi number



ORANJESTAD (AAN): Den un solo weekend, DIARIO a ricibi masha hopi reaccion di publico cu ta muestra cu ta parce cu awor tin un aumento den cantidad di vehiculo y truck cu ta core rond sin plachi di number. Manera ta conoci, entrante

1 Januari 2019 a bira ilegal pa bo core cu plachi di number traha di carton, y tambe traha di computer-printout. Departamento di DIMP no ta duna permiso mas pa clientenan mes traha plachi improvisa, pues bo tin di djis keda warda pa un plachi

reemplazante yega. Y kizas pesey awor bo por mira hopi mas vehiculo ta core rond sin nummerplaat, manera e vehiculo SUV aki. Awor ta keda na Cuerpo Policial pa actua y catch esnan cu ta violando ley di trafico.

Increible con algun chauffeur ta staciona nan auto



ORANJESTAD (AAN)— Ta diferente keho ta drenta diariamente, encuan to algun automobilista cu ta staciona (parkeer) di tal forma, cu nan ta strobe otro nan haya un lugar pa parker.

Na otro pais, companianan di Takelwagen tin autoridad pa pasa y mira cosnan asina, nan mes por lanta y bay cu autonan cu ta mal staciona.

Na Aruba tambe tin Aruparking cu ta check esaki. Sinembargo e potret aki ta saca riba tereno priva.

Aruparking no por actua aki, pero e doño di e tereno si por haci esey.

Pero e mihor opcion ta pa publico cumenza bira mas responsable, y siña con pa staciona drechi.



Logros ta empata e serie final

ORANJESTAD (AAN)- Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba canchanan na Pos Chiquito.

Play Off final ta den ful swing unda Logros y Piratas den lucha pa e titulo maximo di Aruba den un serie di 5 wega. Den e promer wega Piratas a sa di derota Logros pa pika ariba 1-0 den e serie. Logros sinembargo a bin dicidico den e di dos wega diahuebs ultimo pa asina derota Piratas y empata e serie 1-1. Logros a score 4 careda den cabez di promer inning pero mesora Piratas a reaciona cu 5 careda.

Den cabez di 3 inning Logros ta acapara 2 careda mas y uno mas den di 4. Piratas den bom di 4 ta anota 1 careda pa hasi e wega 7-6. Den cabez di 5 entrada Logros ta expolta cu diferente

batazonan ayuda pa erronan klave y ta anota 12 careda pa sigura su victoria di 19-8 y asina ta empata e serie 1-1. Logros como equipo a bay di 32-16 pa un averahe di 500 mientras Piratas a bay di 25-11 pa un averahe di 440. Boxscore final Logros 19 careda, 17 hit, 4 error y ta laga 7 coreador na base. Piratas 8 careda, 11 hit, 8 error cual ta demaciado y ta laga 3 coreador den circulacion. Mihor bateadornan pa Logros ta Rachi Berry di 4-4 cu 1 doblete, Edgar Bautista aportando na su propio causa di 5-2 cu un doblete mas 4 careda impuha, Genaro Girigorie ta bay di 4-3 incluyendo un doblete, Elvin de La Cruz 4-2 cu 2 careda anota mas 3 impuha y un doblete, Miliciadis German di 3-2. Pa Piratas a destaca na plato Jonathan Barry, Whascar Perez y Oneal Smith Taveras tur di 2-1, Dimas Santos 1-1, Leyvis Gonzalez di 3-3 incluyendo un doblete y

Ever Vivanco 3-2. Genaro Girigorie ta habri ta enfrenta 5 bateador lanzando 10 bola y 10 strike permitiendo 5 careda tras di 3 hit y ta wordo releva den promer inning pa Edgar Bautista. Edgar ta bay 5 inning lanzando 20 bola, 48 strike pa un total di 68 lanzamiento tras di 8 hit y ta permiti 3 careda di cual 2 ta limpi pa asina seya e victoria riba su number. William Benitez ta bay cas cu e derota riba su number permitiendo 15 careda di cual 4 ta limpi. Guillermo Montiel ta releva y ta enfrenta 6 bateador pa finalmente Richard Marrero subi monticulo pa saca ultimo out. Weganan ta continua na Pos Chiquito awe Dialuna pa 7.15pm Royal Power vs Celebrities y pa 9'or pm Jay's Tire vs Spitters. Diamars 9 di Juli 7.15pm Game # 4 di Playoff A-Klas Logros vs Piratas y pa 9'or pm Macuarima vs Celebrities. Tur weganan ta na Pos Chiquito.

Piratas Bronx Birds a derota Logros den Campeonato Heineken Fast Pitch

ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba canchanan na Pos Chiquito. Den categoria A-Klas nos ta den recta final cu e gran playoff final di best out of 5 entre Piratas y Logros.

E promer wega Piratas a gana mientras Logros a gana e di dos pa empata e serie. Den din an tercer compromise Piratas ta bolbe derota Logros pa haci e serie 2-1 na un wega for di e titulo. Piratas a piki 3 careda den cabez di promer inning pero Logros a reacciona mesora cu 4 careda.

Den cabez di 2 Piratas ta amplia cu 4 careda mientras Logros ta responde cu 1 pa haci e wega 7-5. Den cabez di 3 inning Piratas ta rally pa 7 careda y logros ta responde back cu 4 pa haci e wega 14-9.

Piratas no ta mira atras mas y ta derota Logros. Boxscore final Piratas 20 careda, 21 hit, 4 error y ta laga 8 coreador na base. Logros 13 careda, 11 hit, 1 error y ta laga 6 coreador den circulacion. Mihor bateadornan pa Piratas ta Jonathan Barry di 4-4 cu 3 doblete mas 4 rbi, Modesto de La Cruz 4-2, Franny D'Oleo di 3-2, Leyvis Gonzalez di 4-4 mas 4 careda anota y 4 impuha, Oneal Smith Taveras 4-2 cu 4 rbi, Pablo Reid y Ever Vivanco ambos di 5-2, William benitez di 3-2.

Pa Logros a destaca na plato den causa perdi Rachi Berry 4-2 cu 3 careda anota, Arnaldo Perez 3-2, Jurick Cecilia 4-2 cu 3 rbi, Manuel Paula 2-1 cu un cuadrangular, Clemente Garcia di 1-1. Guillermo Montiel ta habri e wega y ta bay 3 inning y 2 tercio pa seya e victoria riba su number.

Guillermo a lansa 34 bola, 52 strike pa un total di 86 lanzamiento permitiendo 12 careda di cual 9 ta limpi tras di 11 hit y ta regala 4 base por bola.

William Benitez ta releva 1 inning mientras Richard Marrero ta drenta tira 2 inning pa salba e wega. Genaro Girigorie ta bay 2 inning y 1 tercio enfrentando 22 bateador tirando 34 bola, 37 strike pa un total di 71 pitch permitiendo 13 careda di cual 11 ta limpi tras di 10 hit y ta regala 4 base por bola y mester conforma su mes cu e derota. Clemente Garcia ta drenta di relevo ta permiti 6 careda y 11 hit. Weganan ta continua diluna awor na Pos Chiquito cu 2 tremendo partido di AA mientras Diamars pa 7.15pm wega final di A-Klas Piratas vs Logros game 4. Waak pa bo tey.





Deporte Local

Porto Caravel ta cla pa competi den Division Honor

ORANJESTAD (AAN)- E campeonato di Division Uno 2018/2019 a yega su final, unda cu e team di SV Independiente Porto Caravel a sali campeon y a subi pa Division Honor. Joshua Kirchner di SV Independiente Porto Caravel ta e MVP di Division Uno y Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta orguyoso cu e resultado di e campeonato.

Pa SV Independiente Porto Caravel di a gana e campeonato di Division Uno y subi pa Division Honor tabata un logro hopi grandi. Nan a prepara basta largo, asina Ivan David Puriel, coach di SV Independiente Porto Caravel, a indica. E campeonato aki tabata uno largo y a prepara ful p'e



campeonato aki.

A train dos pa tres biaha pa siman y simplemente e preparacion lo sigui. Awo nan lo bay un vakantie chikito, pero despues e preparacion lo sigui mas duro. Nan deseo ta pa logra gana Copa Betico un biaha mas, pero tambe ta bay p'e clas-

ificacion di play-off.

SV Independiente Porto Caravel ta un team forma pa hungadonan di Porto cu a join Caravel y hunto nan a subi pa Division Honor. Caravel tin basta aña di no a forma parti di Division Honor y awo t'ey bek.

Royal Power a derota Jay's Tire den gran forma

ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba canchangan na Pos Chiquito.

Den categoria AA Royal Power a enfrenta Jay's Tire. Den promer inning Royal Power ta piki 5 careda riba algun batazonan solido. Jay's Tire den di 3 inning ta rally pa 3 careda. Royal Power den bom di 3 ta anota 2 mas. Boxscore final Royal Power 11 careda, 10 hit, 1 error y ta laga 5 coreador na base. Jay's Tire 4 careda, 2 hit, 1 error y ta laga 5 coreador den circulacion.

Mihor bateadornan pa Royal Power Tat fat Home depot ta Gregory "Pilin" Krosendijk di 1-1, Mitchel Martes di 3-3 incluyendo un doblete, Leander Angela di 1-1 cu 4 rbi cual batazo tabata un doblete cu base jen, Jomark Flanegin y Jair Thompson ambos di 2-1, Goandrick Lacle di 3-2 incluyendo un doblete solido. Pa jays Filbert Thiel y Nathan Berkel a bay di 2-1 kendenan porcierto

a bati e unico dos hitnan pa nan equipo.

Jair Thompson ta bay complete enfrentando 24 bateador tirando 49 bola, 58 strike pa un total di 107 lanzamiento permitiendo 4 careda, 2 hit y ta poncho 8 bateador regalando 6 base por bola pa seya e victoria riba su number. Egimar Lampe y Jeromin Kelly ambos cu 2 strike out, Nathan Berkel, Jerwin Peña, Jowald de Cuba y Sandrick Geerman tambe a ricibi ponche crema.

Jorge Santana ta bay cas cu e derota tirando 92 pitch permitiendo 11 careda di cual 10 ta limpi tras di 10 hit, 5 base por bola y ta huma 5. Aigil Brete cu 2 ponche, Kenny Hart y Jeandrick Croes ta e demas victimanan. Weganan ta continua dialuna awor pa 7:15pm Royal Power lo ebnfrenta Celebrities mientras pa 9pm Jay's Tire vs Sputers.

Diamars 9 di Juli pa 7:15 pm wega number 4 di Play Off Final A-Klas Logros vs Piratas. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya Bo equipo preferi.





Apesar di carchi cora, Brazil a bira campeon di Copa America 2019

BRAZIL: Diadomingo Brazil obviamente tabata e mihor equipo den e final di Copa America y na final nan a gana e wega 3-1 pa titula campeon.

Peru no a hunga malo y cu e score 2-0 nan a haya un penalty cu Jose Paolo Guerrero a anota den di 44 minuut, pa duna su equipo un tiki speranza.

Ora cu den di 70 minuut Gabriel Jesus a haya su di 2 carchi geel cu automaticamente ta bira un carchi cora, Peru a haya mas speranza cu nan lo por quizas bin bek y gana e wega.

Sinembargo, Brazil a wanta y den di 90 minuut Richarlison a anota un penalty pa sigura e triunfo.

E prome dos golnan di Brazil a wordo anota pa Everton y Jesus.



Messi a rechaza medaya di brons

BRAZIL: Diasabra despues cu Argentina a gana Chile 2-1 pa logra e tercer lugar na Copa America, Lionel Messi a nenga di ricibi e medaya di brons.

Den e wega e atacante Argentino a haya un carchi cora, despues di un confrontacion cu e tabata tin cu Gary Medel.

Messi no por a kere cu el a haya un carchi cora, mirando tambe cu tabata apenas di 2 biaha den su carera cu el a haya un carchi cora.

Remarcable na e ceremonia despues di wega tabata e ausencia di e delantero di FC Barcelona, kende no kier a tuma e medaya.

“Mi a nenga di tuma e medaya, pasobra mi no tabata kier a forma parti di e gang corrupto aki y debi tambe na e falta di respet”, Messi a bisa TyC Sports despues di e wega.

“Nan no tabata kier nos den e final”.

“Futbol a wordo aruina”.

“E corrupcion y e refereeenan nunca a duna e hendenan e oportunidad pa disfruta”.

“Esaki ta e berdad y e mester a wordo bisa”, segun e Argentino.

CONMEBOL den un reaccion a condena e expresionnan di Messi bisando: “E acusacionnan aki ta inaceptable y infunda”.



Awor cu Copa America a caba, ta casi sigur cu ta bay wordo anuncia cu Edu ta bay bira director tecnico di Arsenal

LONDRES: E fanaticonan di Arsenal tin tur motibo pa celebra final di Copa America.

Ta wordo spera cu ta bay tin un cambio importante na Emirates Stadium, unda cu ta bay apunta Edu como director tecnico di e club, pa yuda coach Unai Emery fortifica Arsenal pa proximo temporada.

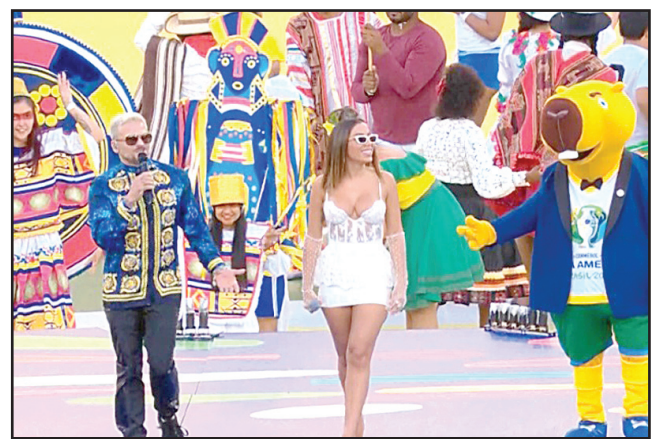
E ex hungador Brasileiro di medio campo, lo bay di Arsenal den un transferencia for di Crystal Palace pa un suma di 2.5 milyon Liber Ingles.

Na April Edu a wordo mira como e candidato principal pa e posicion y awor cu Copa America a caba e ta bay bandona su rol cu e seleccion y regresa Inglaterra.



Anitta y Pedro Capo a canta den e ceremonia di clausura di Copa America

BRAZIL: Prome cu e final di Copa America a tuma lugar Diadomingo atardi, manera a wordo palabra, Anitta y Pedro Capo a duna un bunita presentacion, mey mey di un show hopi colorido di baile den stadion Maracana.



DEPORTE INTERNATIONAL

Hulanda a bataya, pero Merca tabata mas fuerte y a bira campeon di mundo pa di 4 biaha



FRANCIA: Diadomingo e seleccion Mericano di futbol femenino a titula campeon mundial pa di 4 biaha.

E Mericanonan tabata obviamente mas fuerte, aunque Hulanda a duna un bon bataya.

E Hulandesnan a wanta e wegá 0-0 te cu halftime, yuda sigur pa nan keeper cu tabata tin un tremendo wegá.

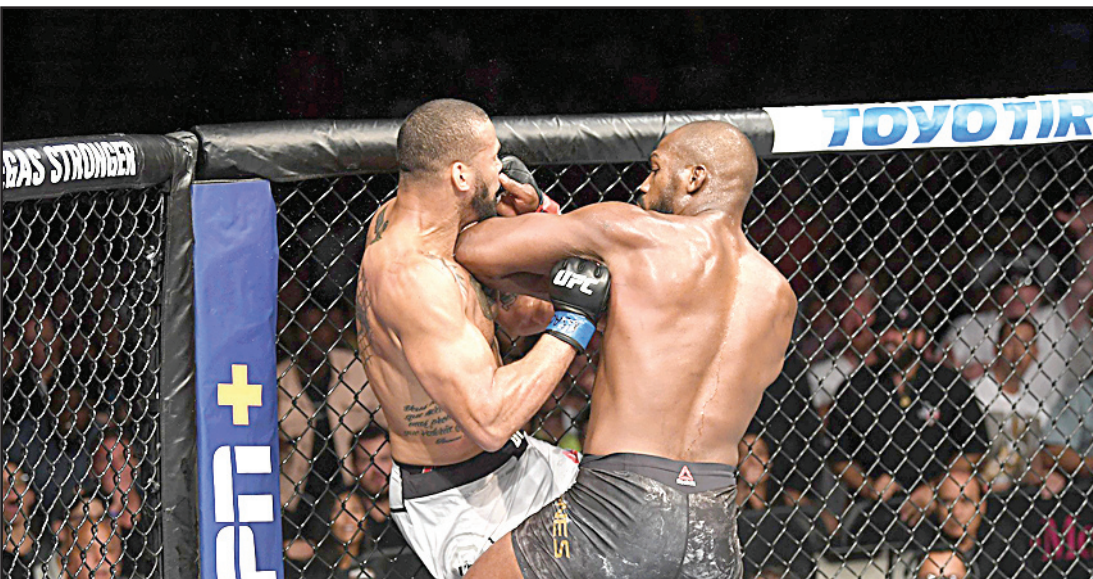
Sinembargo, den di dos mitad e problemanan a cuminsa ora cu e VAR a hala atencion di e referee di wegá, kende a constata

cu e pia di Stefanie Frappart a pone Alex Morgan tropica, door di cual un penalty a wordo duna.

Megan Rapinoe a anota e penalty pa duna Merca un ventaha di 1-0 den di 61 minuut y aunque Hulanda a purba, nan no a logra anota. Tabata Merca cu a bay ariba 2-0 den di 69 minuut, ora cu Rose Lavelle a anota. E wegá a termina 2-0 y Merca a gana su di dos titulo mundial consecutivo.

Na 1991 y 1999 tambe Merca a gana e Copa Mundial femenino.

Jon Jones a retene su titulo, ganando Thiago Santos den decision di 5 rond



LAS VEGAS: Bottom of Form

Jon Jones a prolonga su record di 25 triunfo den 26 pelea, ora cu Diasabra anochi el a gana un decision contra Brasileiro Thiago Santos den 5 rond.

Esaki tabata na UFC 239 na Las Vegas.

Santos a hasi un tremendo trabao contra Jones y esey tabata visible den e score final cu tabata 47-48, 48-47, 48-47.

“E guy aki tabata hopi duro”, Jones di 31 aña a bisa di e Brasileiro di 35 aña.

“Nos tur tabata sa cu su unico chens contra mi tabata pa e knock me out, pero mi a tene bon cuenta cu esaki”

“Santos tabata hopi mas tecnico cu mi a pensa y pesey mi ta orguyoso di a gana un faha preto den Muay Thai”, segun e Mericano.

Carlos Carrasco a revela cu e ta batayando contra leukemia



REPUBLICA DOMINICANO:

Diabierna e pitcher drechi di Cleveland Indians Carlos Carrasco a conta e canal di television Dominicano CDN37 cu e ta batayando contra Leukemia.

Den un comunicado Diadomingo e club a bisa cu Carrasco a wordo diagnostica cu myeloid leukemia cronico, cu ta un tipo di leukemia

tratable.

Indians a indica si cu actualmente e pitcher a haya permiso medico pa cuminsa entrenamiento fisico bek, como tambe e ta tirando bala atrobe. Na fin di Mei e club a para tur actividad di Carrasco, ora cu e docternan a constata algo robez den su sanger. E pitcher a indica si cu e ta trahando duro pa ta bek rond fin di luna di Juli.

Nunes a knockout Holly Holm pa keda campeon den dos diferente categoria di peso



LAS VEGAS: Nunes ta e prome hende muher pa ta doño fahanan di UFC den dos diferente categoria di peso.

Den e di dos pelea principal Diasabra anochi den UFC 239, Nunes a demostra pakico e ta wordo yama e mihor muher bringado den historia, door di knockout ex campeon mundial Holly

Holm.

Holm algun aña atras a shock mundo ora cu el a knockout Ronda Rousey pa bira campeon mundial, pa despues perde su prome defensa di titulo.

Awor e tabata purba di gana su faha bek, pero Nunes den prome rond a knock e out, cu e mesun tipo di scop cu el a uza pa knockout Rousey.

DEPORTE INTERNATIONAL

Madagascar a sorprende Republica Democratico di Congo y ta pasa pa quart final di Copa di Africa



AFRICA: E seleccion nacional di Madagascar ta sigui sorprende den Copa di Africa.

E pais di parti zuid di e continente Africano, e ta participando pa prome biaha na e Copa y mesora nan a sorprende tur hende door di yega quart final.

Nan a logra esaki door di gana e Republica Democratico di Congo Diadomingo, despues di tironan di penalty.

Despues di tempo regular e wegá a keda empata 2-2 y den extra tempo ningun hende

a anota mas.

Den e tironan di penalty e debutante tabata exitoso y awor ta pasa pa proximo rond.

Madagascar dos biaha a tuma e ventaha den e wegá, via golnan di Ibrahim Amada y Faneva Andriatsima. Sinembargo, den ultimo minuut Chancel Mbemba a anota e 2-2 pa manda e wegá pa extra tempo, despues cu anteriormente Cedric Bakambu a anota e 1-1. Madagascar ta bay hunga contra Algeria den e quart final, despues cu Algeria a gana Guinea 3-0.

Masvidal ta knockout Askren den apenas 5 seconde



LAS VEGAS:

Diasabra Ben Askren a perde su prome pelea den MMA.

E pelea tabata uno di record tambe, pasobra Jorge Masvidal a core bula y dal Askren na su cabez cu rudia. Askren mesora a bay for di tino y Masvidal a sal e dos biaha mas mientras cu e tabata riba vloer, prome cu e referee a para e pelea.

Pa basta rato Askren a keda benta riba vloer mientras cu e tabata wordo examina.

For di momento cu el a ricibi e golpi na su cabez, tabata obvio cu e tabata knockout, specialmente mirando e manera con algun di e tenchinan na su pia tabata dobla mescos cu ora cu un hende haya cramp na nan pia ora cu nan ta den laman.

Lakers a anuncia cu nan a firma Cousins, Green, Caldwell-Pope, Cook y McGee



LOS ANGELES: Ora cu e noticia a bin dilanti cu Kawhi Leonard a dicidi di firma cu Los Angeles Clippers y cu el a convence Paul George pa hasi mescos, Los Angeles Lakers a dicidi di gasta e placa cu nan tabata tin pa firma Kawhi riba otro hungador-nan.

Lakers a anuncia cu nan a firma DeMarcus Cousins, Danny Green, Kentavious

Caldwell-Pope, Quinn Cook y JaVale McGee.

E equipo di Los Angeles a contrata tambe Alex Caruso, Jared Dudley, Rajon Rondo y Troy Daniels pa hunga hunto cu LeBron James y Anthony Davis.

Expertonan ta bisa cu e 3.5 milyon dollar cu Lakers ta duna ex hungador di Golden State Warriors Cousins, ta un ganga.

Red Sox a gana Tigers 6-3



DETROIT: Boston Red Sox Diadomingo a gana nan di 4 wegá consecutivo, ora cu nan a logra un triunfo di 6-3 riba Detroit Tigers.

David Price tabata bon riba monticulo pa Boston.

El a tira 5 inning den cual el a permiti 4 hit, 2 base por bola y 1 careda, mientras cu el a poncha 6 bateador.

J.D Martinez tabata e mihor bateador di Red Sox cu 2 hit den 3 turno, mientras cu el a anota 2 careda.

Xander Bogaerts a contribui tambe cu 1 hit den 4 turno y 2 careda impulsa.

E shortstop Arubiano ta lider di Boston den careda impulsa cu 65 y homerun-nan cu 17.



Noticianan for di Hulanda

Durante buskeda di Loes di Epe, a encontra un curpa sin bida



OENE: Durante cu tabata busca Loes di Epe di 18 aña Diadomingo, a encontra un curpa sin bida.

Polis a meld cu e curpa a wordo haya den water na Vloedijk den Oene.

Polis awor ta investigando si ta trata di e

mucha muher perdi.

Un vocero policial sinembargo no kier a bisa si e curpa haya tabata di un mucha muher. E mucha muher no a bolbe cas den marduga di Diabierna pa Diasabra, despues cu el a bay un fiesta na Oene.

Alrededor di 100.000 galiña a muri den candela den granhanan na Groningen



GRONINGEN: Den un candela grandi na Kiel-Windeweer den provincia di Groningen Diadomingo mainta, 100.000 galiña a perde nan bida.

E bestianan tabata den dos granha cu a kima por completo.

“Ta hopi tristo pa e propietario y horrible pa

e galiñanan”, segun un vocero di brandweer di Groningen.

Tabata tin dos granha para banda di otro y segun brandweer nan no por a wordo salba.

No tin nada conoci ainda riba motibo dicon e candela a cumenza.

Polis na Spaña a encontra un arsenal di arma di gang Hulandes



SPAÑA: Polis Spaño a encontra un arsenal di arma na Malaga Diasabra, despues di un investigacion grandi contra un gang Hulandes di droga na Costa del Sol, cu aña pasa October a wordo desmantela.

Entre otro a topa cu un Kalashnikov, 5 metrayeta Sko-

rpion y 4 granada di man.

Den e operacion di polis na October rond di Malaga un total di 16 homber a wordo deteni, unda cu a encontra 6.3 tonelada di cocaina, cu ta casi un record pa Europa. Den e lunanan cu a sigui 4 persona a wordo deteni, incluyendo 2 Hulandes.

Habitantenan di Amsterdam a salba chofer di auto cu a cay den awa



AMSTERDAM: Hendenan na Amsterdam a salba chofer di un auto cu a cay den awa Diadomingo.

Despues cu e auto a cay den un canal di awa (Heren-gracht) den centro di Amsterdam, algun hende a bula den awa y a logra saca e

persona for di e vehiculo. Esaki brandweer a meld.

No ta conoci kico a pasa pa e auto cay den awa.

Despues di un rato divers di brandweer a dreña awa pa wak si tabata tin mas hende den e auto.

Noticia Internacional

Chile a adverti cu nan no tin capacidad “ilimita” pa ricibi extranheronan



Gobierno di Chile a adverti diadomingo cu e pais no tin un capacidad “ilimita” pa ricibi extranheronan, refiriendo na un aumento grandi di Venezolanonan cu ta purba drenta nan teritorio.

“Tin un limite?. Si definitivamente tin un limite, e pais no tin un capacidad ilimita pa ricibi extranheronan, sea di cualkier nacionalidad, pasobra ademá, ta gaña nan”, segun subsecretario di Interior, Rodrigo Ubilla.

E funcionario a añadi den declaracionnan na corant La Tercera cu na final “ta invita nan pa despues nan termina ta biba den un ‘gueto’”, den cualkier parti of ciudad di e pais y bendiendo cualkier producto den skinanan.

Ubilla a haci e declaracionnan algun hora despues cu el a viaha pa ciudad di Arica, den extremo norte di Chile, frontera cu Peru, pa supervisa riba tereno e pasonan di frontera no habilita, na unda centenares di Venezolano ta purba di drenta den e pais.

Den e contexto, e subsecretario di Interior a splica cu e entrada di extranheronan na e pais tin un

“limite”, bisando cu no ta necesariamente numerico, sino basa den medidanan cu a wordo adopta.

Den e linea aki, el a recorda cu nan ta reforza e idea cu mester existi un coordinacion entre paisnan di e region riba e tema, pasobra, den su opinion, Chile a haci un “esfuerzo grandi” pa ricibi imigrantenan Venezolano den comparacion cu otro paisnan di America Latina.

Ubilla a señala cu estimacion di Gobierno Chileno, si condicionnan na Venezuela persisti, e pais por registra yegada di 300.000 Venezolano.

E subsecretario di Interior a reconoce cu e fluho imigratorio grandi por bira factornan di crisis pa paisnan cu ta ricibi nan.

Chile ta e di tres pais cu a ricibi mas Venezolano, cu 288.200, cu a bira den comunidad mas grandi di imigrante di e pais, cu 23 % di tur extranhero.

Venezuela, e pais cu reserva mas grandi di petroleo den e planeta, ta atravesar un crisis cu ta empeora cada dia mas, desde cu Maduro a huramenta pa un mandato nobo, cu no ta wordo reconoci pa

oposicion y parti di comunidad internacional y, den respuesta, hefe di Parlamento, Juan Guaidó, a proclama su mes mandatario interino.



Duke y Dukesa di Sussex a publica potretnan familiar di bautismo di nan yiu Archie, cu a tuma lugar den misa priva di kasteel di Windsor riba diasabra mainta. E prome potret tabata blanco y petro y a mustra e Duke y Dukesa cu nan yiu homber den hardin di Windsor. Meghan, di 37 aña, bisti cu shimis di marca Dior, a mira su casa Harry, di 34 aña, mientras e tin su yiu den brazanan.

Florida: Explosion den un centro comercial a laga 20 herido



PLANTATION, FLORIDA: Un explosion potente a causa entre 15 y 20 herido den fin di siman den un centro comercial di Plantation, un ciudad den zuid di Estado Mericano di Florida, bomberonan a informa, cu a sigui cu nan operativo di buskeda di heridonan.

Dos herido ta den estado grave, segun Joel Gordon, hefe adhunto di bomberonan di Plantation, un localidad situa alrededor di

50 km noord di Miami.

E explosion a causa dañonan specialmente na un gym, na unda varios persona tabata aden, el a señala.

Gordon a nenga di confirma si e explosion a wordo causa pa un leak di gas. Bomberonan a duna indica den un tweet, un “explosion di gas”.

“Nos a constata leak di gas na nos yegada, pero mi no por confirma cu esaki ta e causa di e desastre”, el a

enfatisa.

Canal local WPLG a mustra un bista aereo di e dak di e edificio parcialmente destrui y di bentananan kibra. E parkinglot tabata yena cu escombronan.

Personal di rescate tabata trahando den e area cu a wordo cera pa polis.

“Mi ta kere cu nos a haya tur hende”, despues di datonan inicial riba personanan desapareci, “pero e buskeda ta sigui”, Gordon a indica.

Pa bo keda conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

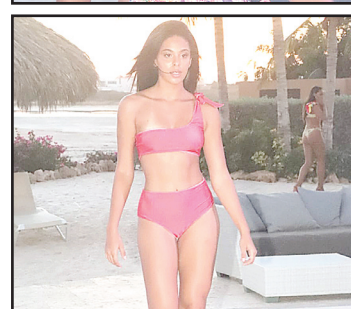
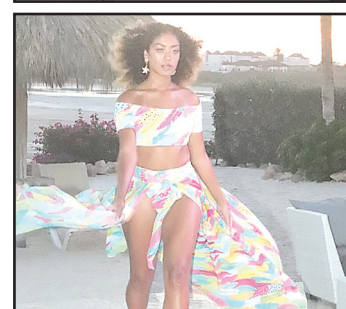
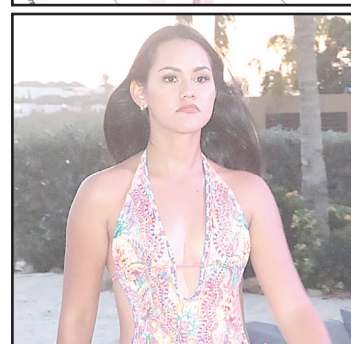
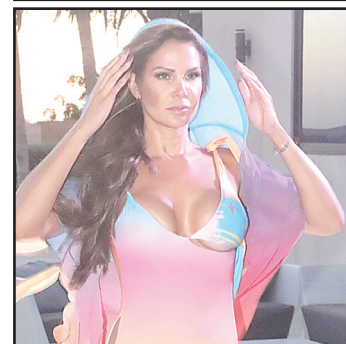
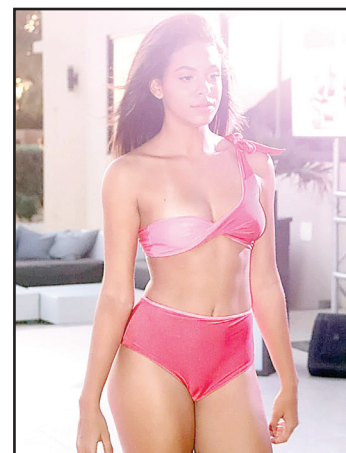
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684

Asina Aruba a observa Dia Internacional di Bikini



Aruba
Symphony
Festival
& Academy

Simón Gollo
Artistic Director

July 17 - 27
2019

Internationally Acclaimed Faculty
V Edition

Concerts
Master Classes
Chamber Music
Orchestra Program

Cas di Cultura
VanDorp Bookstore
Plaza Bookshop
Aruba Vision Center

TICKETS

@ArubaSymphony
@ArubaSymphonyFe
Aruba Symphony Festival

www.ArubaSymphonyFestival.com

ORANJESTAD (AAN): Diabierna cu a pasa tabata Dia Internacional di Bikini. Y specialmente pa e dia aki, Aruba Tourism Authority a organiza un evento special, cu ta den cuadro di un campaña cu nan ta dirigi riba Latino America, y e ta encera e impulso pa diseñadornan di mercado di Latino Americano pa crea Bikini cu ta inspira riba 'Aruba'.

Como cu Diabierna tabata Dia di Bikini, a uni e diseñador-nan y tambe influencernan siman pasa riba e isla, pa asina muestra mundo cu tin bikininan inspira di Aruba.

Loke ta haci e proyecto bunita, ta cu a bin cu un movimiento cu ta yama "Bikini Twist", cu ta enfoca riba hende muhernan cu ta of a sufrí di cancer di pecho. Den luna di October 2019, nan kier pa tur hende twist nan bikini. Aruba kier start e campaña aki riba e isla, y purba di plama esaki mundialmente.

Tur hende muher por twist nan bikini, pues bire, y asina muestra cu e hende muher cu a sufrí di cancer, cu nan no mester tin berguenza y cu a sa si sobrevivi. E ta alineá tambe loke Aruba ta representa, esta 'felicidad'. Mas detaye lo sali na October venidero.

Ta traha tambe cu diseñador local Gigliola, kende a sigui cu e concepto aki tambe di traha bikini inspira pa Aruba.

E demas diseñadornan cu a bin di Latino America ta di e.o. Peru, Argentina, Chile, Colombia, y Brasil.

Ultimo tres diano a tene diferente sesion di fotografia rond di Aruba, cu e trahenan di Bikini aki cu sigur a sobresali.

Anochi na White Modern Cuisine na Gold Coast, a tuma lugar un show di modelahe cu e Bikininan aki cu a hala hopi atencion.

Un anochi inolvidabelpa e alumnonan di Filomena College Mavo



ORANJESTAD (AAN): Pa clausura e aña escolar 2018-2019 aorganisa un fundrasingmuseumnacht unda klas 1 t/c 3 a presenta nan producto final diabierna 28 di juni na e pueblo di Aruba. Segun juffHeyliger e proyecto aki a crea un plataforma unda e alumnonan a siña y a practica diferente habilidad cu ta importante pa nan estudio den futuro como e.o. planeamento di un proyecto, uso di fuentenan, comunicacion, traha fuente nobo di e informacion acumula, resolve problema, traha resumen di un entrevista y procesa e informacion digital. E team di Filomena College ta orguyoso di nan alumnonan y ta gradici mayornan pa e sosten y donacionan. Un danki tambe na e pueblo di Aruba cu a haci e anochi aki uno inolvidable pa nos alumnonan. Presente na Museumnacht tabata: Juby Naar, Vicente Ras (a duna presentacion), Robert Thiel, Ronchi de Cuba, Carmelita Haynes, Yiu muher di Laura Wernet Paskel, Yiu di Edgar Connor(Lee Connor) cu por cierto a duna presentacion tambe, familiar di Luis Maduro, yiu di nos libertador Gilberto F. Betico Croes (Gisette Croes), familiar di Margo Croes y Jeffrey Angela cu a yuda e grupo di Padu Lampe. Esaki ta Enseñanza moderno unda nos alumnonan ta mas activo cu e leerstof y ta haya e oportunidad pa demonstra nan talento. Door di tecnologia tin mas fuentenan di informacion y nos tin di coach e alumnonan den e proceso aki pa cu e uzo di e fuentenan.



NEW

VEGGIE LOVER SUB

FRESHNESS NOW COMES VEGAN

Chickpea patty
coated with Quinoa



MAKE IT
A MEAL



SUBWAY

Not valid with other promotions or offers. Additional charges for extra ingredients, drinks sides converting to salad and/or combos. No substitutions allowed. Images for illustrative purposes only. Subway® is a Registered Trademark of Subway IP LLC. ©2019 Subway IP LLC.

Noticia Internacional

Aprobacion di Donald Trump a aumenta na 47%, e nivel mas halto di su presidencia

Nivel di aprobacion di presidente di Merca, Donald Trump, subi hasta un 47 %, esun mas halto desde cu el a yega Cas Blanco, segun un encuesta difundi diadomingo pa corant The Washington Post y canal ABC.

E encuesta a mostra cu 47 % di Mericanonan ta aproba trabao cu Trump ta haciendo den Cas Blanco, loke ta nifica un aumento desde April, tempo cu 42 % tabata aproba administracion di e mandatario.

No obstante, e encuesta a revela cu mitad di e votador registra (50 %) ta desapropa e maneho di e presidente.

Ademas, un 65 % di esnan cu a participa den e encuesta ta considera cu Trump a actua di un man-

era cu no ta aproba pa un presidente di Merca y solamente 28 % ta kere cu e ta comporta di manera “adecua y aproba”.

Sin embargo, segun interpretacion di The Wash-

ington Post, e encuesta ta mostra cu Donald Trump tin un “caminda estrecho” cu por wordo reelegi presidente den eleccion di 2020.

Mayoría di Mericano (un

51 %) tin un opinion positivo riba medidanan cu Trump a tuma pa loke ta trata economia di e pais, cu ta gozando di un bon salud cu un situacion un nivel chikito di desempleo.

No obstante, un 42 % ta rechaza maneho di Trump aunke e cifra a cay desde October, cu tabata di 46 %.

Riba pregunta di cuanto credito e mandatario ta merece pa salud di economia, un 47 % a contesta cu “un bon parti”, mientras cu 48 % a indica cu “solamente un tiki” of “casi nada”.

Merca, e prome economia di mundo, ta pasando den un momento di expansion economico solido, cu un tasa anual di crecimiento di 3,1 % den prome trimester di 2019, impulsa pa estimulo fiscal agresivo lanza pa Trump atraves di recorte di impuesto pa companianan.



Netanyahu ta considera “hopi peligroso” e anuncio di Iran riba uranio enrikecido

JERUSALEM: Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a enfatiza diadomingo cu e anuncio di su archienemigo Iran cu nan lo supera nivelnan di enrikecimiento di uranio permiti den acuerdo nuclear di 2015 ta supone un “paso hopi peligroso”.

“E medida ta un paso hopi peligroso y mi ta haci un yamado na mi amigonan, lidernan di Francia, Reino Uni, Alemania”, cu a firma e acuerdo, pa impone

“sancionnan duro” contra Republica Islamico.

E decision, critica pa comunidad internacional, solamente ta pretende, segun Tehran, salba acuerdo nuclear Irani firma na Viena na Juli di 2015.

Segun Republica Islamico, ta trata di un elemento di represalia contra decision di presidente di Merca, Donald Trump, na Mei di 2018, di sali unilateralmente di e acuerdo y di restablece sancionnan con-

tra Iran, cu a wordo retira den virtud di e acuerdo.

Israel a sigui denuncia accionnan di Iran den region y a considera como obhetivo designa di programa nuclear Irani. Tehran asegura di su banda cu e programa tin un vocacion puramente civil y cu no ta pretende di traha un arma atomico.

Netanyahu a recorda cu su pais ta contra presencia Irani na Siria.

Alemania: Evacuacionnan na Frankfurt pa desactivacion di un bom di Segundo Guerra Mundial



Miles di habitante di un bario di Frankfurt, y hasta e edificio di Banco Central Europeo (BCE), a wordo evacua diadomingo pa desactivacion di un bom Mericano di Segundo Guerra Mundial den e area, prensa a constata.

Tur residente di e zona afecta, empleado y clientenan di e hotel, kiernen, alrededor di 16.500 persona den oost di e capital financiero Aleman, mester a evacua e lugar pa 08:00 pa por cuminsa e opera-

tivo, programa pa varios dia caba.

E desactivacion di e bom di fragmentacion Mericano di 500 kg, equipa cu dos detonador y descubri na Juni den un area di construccion, mester a termina den algun hora, polis y bomberonan a indica.

Nan mester a desactiva e dos detonador. E operativo tabata hopi complica pasobra un di e detonadornan ta dañá, segun bomberonan, cu sin embargo a descarta un explosion controla.



Noticia Internacional

Temblor di magnitud 7,1 a sacudi zuid di California

LOS ANGELES: Un temblor di magnitud 7,1 cu a sacudi zuid di California, a causa dañonan na edificionan, candela, a dañi camindanan y a causa heridanen leve na varios persona. Expertonan a adverti cu por tin replicanan fuerte durante siguiente dianan, hasta simannan.

E temblor di diabierna anochi -precedi pa un di magnitud 6,4 den desierto di Mojave- tabata esun

mas potente den zuid di California den ultimo 20 aña y tabatin varios replica, algun di cu a supera magnitud 5.

Ta existi un probabilidad cu un den 10 di un temblor di magnitud 7 otro siman, segun sismologo Lucy Jones, di California Institute of Technology.

E probabilidad di un temblor di magnitud 5 “ta inminente”, el a añadi. Por tin replicanan di temblor

principal durante añanan, Jones a bisa. Sin embargo, terremoto dificilmente lo afecta pafor di e zona, el a bisa.

E temblor, cu a tuma lugar 8:19 p.m. hora local, tabatin su centro 18 kilometer di Ridgecrest, e mesun zona na unda e temblor anterior a tuma lugar. Esaki a wordo sinti hasta na Sacramento den norte, Las Vegas den oost y Mexico den zuid.

Gobernador Gavin Newsom a activa centro di operacion di Oficina di Servicionan di Emergencia Estatal “na nivel maximo” y a bisa cu el a pidi presidente Donald Trump pa emiti un declaracion di emergencia pa e Estado por ricibi ayudo federal.

Ridgecrest y e zona cercano, cu apenas a cuminsa recupera di e temblor anterior, a ricibi e cantidad mas grandi di daño. Un blackout a afecta miles di persona.



Cameron Boyce, actor di varios serie y pelicula di Disney, a fayece cu su 20 aña



LOS ANGELES: Actor Mericano, Cameron Boyce, conoci pa su rol den algu pelicula di Disney manera “Descendants” y programa di television “Jessie” a fayece apenas 20 aña, e canal Mericano,

ABC a informa.

E canal a confirma e fayecimento di e artista atraves di su famia. Su fayecimento a tuma lugar diasabra y tabata debi na un malesa existente.

“Cu un profundo tristesa nos ta informa cu nos a perde Cameron”, segun un vocero den nomber di famia Boyce. “El a fayece mientras e tabata drumi debi na un atake resulta di un malesa cu e tabata hayando tratamiento. Mando awo, sin duda, sin un di su luznan mas briyante, pero su spirito ta bibo atraves di bondad y compasion di tur cu a conoce y a stime”, e vocero a agrega.

E actor tabata dedica den ultimo añanan na actividadnan caritativo y a actua como presentador di ex vice presidente Joe Biden durante Premionan Biden na Curashi, den luna di Maart.

Venezuela y UNICEF a firma acuerdo pa mihor acceso na awa

PANAMA: Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (UNICEF) y gobierno di Venezuela a firma un acuerdo di colaboracion pa garantiza un mihor acceso na awa potable den beneficio di mas di 2.8 miyon di persona.

UNICEF pa Latinoamerica, cu sede na Panama, a indica cu e acuerdo lo

beneficia mucha, hoben y famianan Venezolano, lo proporciona asistencia tecnico y cooperacion den monitoreo di calidad di awa, entre otro accionnan.

E organizacion a indica den un comunicado cu e acuerdo a wordo firma cu Ministerio di Poder Popular di Atencion di Awa di Venezuela, y lo colabora

den expansion di suministro di awa atraves di reforza y drecha rednan di abastecimento, trucknan y otro fuentenan alternativo, ademas lo yuda reforza rednan prioritario di saneamento.

E director Regional di UNICEF pa America Latina y Caribe, Maria Cristina Perceval, a resalta cu

“e acuerdo lo yuda mucha y hobennan na Venezuela haya acceso na awa potable y sigur, cu ta un necesidad basico pa nan sobrevivencia y desaroyo”.

Segun e acuerdo, nan lo rehabilita fuentenan di awa subteraneo y superficial, drecha rednan di distribucion y tuberia, ademas lo contribui na distribucion di “awa den puntonan estrategico manera hospital, rehabilitacion di stacion di pomp y cloracion di awa di trucknan cisterna”.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, Habri tuberia
 Servicio 24/7
 Glenroy Tromp Tel: 593-0235
 Marline Tromp Tel: 563-5497
 Celsiuststraat # 38, Oranjestad

TA HUUR
 Apartamento 2 camber,
 baño, cushina, sala
 comedor, full muebla.
 Area di baby beach. Pa
 mas info yama 569-8007

SE ALQUILA/ TA HUUR
 Apt (1) camber, 800,- +
 dep. Awa, coriente aparte.
 Dilanti Xavier University.
 Caya Frere Arnold # 10.
 Cel: 594-6701

BAMBOO MUEBLES
 Renovaciones, nos ta drecha
 y spuit tur sorto di muebles
 di bamboo y cabana.
 TAPICERIA NAUTICA.
 Ta fura auto y tur muebles.
 Tel: 746 0518/ 737 3993

TA HUUR
 Un apt muebla cu airco,
 pa Afl.900,- pa luna.
 Excl awa, coriente,
 na Driemasterstraat 15,
 Tel: 594-3081

TA HUUR
 Caya Luna 12,
 Tarabana Residence.
 Afl.900,- por mes.
 Servicios afuera.
 Tel: 740-9390

PA AVISO **aviso@diario.aw**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA FURA
 Matras, muebles 25%. Hopi
 descuento riba mercancia den
 tienda 40-50% y 80% liquidacion
Orange Matrassen Fabrik,
Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

TA FURA
 Matras, muebles 25%. Hopi
 descuento riba mercancia den
 tienda 40-50% y 80% liquidacion
Orange Matrassen Fabrik,
Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

VIDENTE
 Lectura del tarot.
 Descubre el enigma.
 Especializacion en
 el ocultismo. Se hace todo
 tipo de trabajos espiritual.
 Tel: 745-0461

EXPRO REALTY
 Ta bende un cas na Watapana
 Gezaag 4 (San Nic.) riba tereno
 propiedad di 814 m². Cas ta 205 m²
 cu un apartment apart di 78 m². Tin
 3 camber, 2 baño y garage. Mester
 di un fixed up. Prijs Afl.200.000,-
 Tel: 740-4649 / 730-0055

EXPRO REALTY
 Ta bende un cas di 3 camber na
 Flaciusstraat 19 na Oranjestad.
 Cas ta riba tereno propiedad y tin
 un apartamento cu ta genera
 Afl.1000,- pa luna.
 Prijs Afl.295.000,-
 Tel: 740-4649 / 730-0055

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA FURA
Elma Matras & Fabrik
 matras, box,
 busca mainta y haye
 atardi! Set di sala, tv chair,
 comedor. Tel: 592-3344,
 Rondweg 125

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di oreja y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu *nan mes ta trece* e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

BO TA BAI CURAÇÃO
 Nos tin apartment
 Comodo y Economico
 005999 6616969
 005999 6813296

FOR RENT
 Alto Vista, well located, 1 bed.
 Wifi, gas, rubbish collection
 included. Water & electricity
 excluded. Monthly starting at
 Afl.1100,- To call for an app ph
 # 745-9765 / 592-3828

DIRECTV
 Summer Special! Peliculas,
 deporte, news, kids... Bon
 prijs, bon servicio. HD Alta
 definicion. Cambia tu vida
 con Directv. Afl.100,- p/luna.
 Cell: 733-5762

TA DRECHA
 Dryer,
 Wasmachine,
 Airco, Frigidaire
 Cell: 641-2547

TA BENDE / FOR SALE
 1 Suzuki SX4 Sedan bj
 2011 autm, Afl.9800,- / 1
 Suzuki Mini Van, 7px, bj
 2013 autm, Afl.15800,-
 Tel: 560-9292

SANTO Y PIEDRA
 Nos tin santo pa pega
 bloki y basha, piedra
 pa mix, santo di
 pleister. Tel: 560-9494

TREMENDO GARAGE SALE
 Nos ta invita bo pa pasa wak
 hopi cos bunita di cas, nobo
 na bon prijs. Cu lo tuma luga
 Diasabra, 6 y Diadomingo,
 7 di Juli. Cuminsando desde
 10'or di mainta te cu 5'or di
 atardi. Lugar: Meiveld 47A.
 Cel: 630-6301 contacto /
 pidi location.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega bloki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TA CHAPI
 Chapi, haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerba,
 haci coco limpi, hardineria pa
 luna of quincena, verf cas /
 office, hiba sushi na dump.
 Tel: 564-0703

TA HUUR
 Un apartamento inclui sala,
 cushina, baño, airco. Full
 muebla. Cable y Serlimar.
 Pabao di Centro Medico
 bieuw. Pa info Bernhard
 Straat 71, San Nicolas

FOR RENT
 Studio apartment na Tanki
 Leendert. Awg.700,00 pa
 luna + 1 luna deposit.
 Inclui awa, cable tv, gas y
 wifi. Yama 594-9000

TA HUUR
 Apt. semi muebla pa 1
 of 2 persona. Awg.850,-
 + borg. Inclui cable, wifi.
 Interesado serio yama
 592-2216 / 562-8444

**Sra. cu experiencia ta
 busca trabao interno pa
 cuida hende grandi of
 mucha. Por cushina y haci
 trabao di cas. Tin curso di
 prome auxilio y por duna
 inyeccion. Tel: 641-8661**

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Un tereno na Paradera di 1026 m2
 y pa Afl.102.000,00. Jama Mito na
 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
 Un edificio comercial na Tanki
 Leendert di 100 m2, bon pa e.o.
 oficina di dokter of abogado y pa
 Afl.2.500,00 pa luna mas un luna
 di borg. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Un tereno propiedad di 600 m2 na
 Pitastraat y pa Afl.260,00 p/m2.
 Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
 Bo tin un cas y lo kier bende?
 Nos por asisti bo cu tur e
 tramitenan. Jama nos pa mas
 informacion na 593-6318 di e
 proceso.

FOR RENT
 Un apartment, sala,
 cushina, 1 baño. Servicios
 no ta inclui. Cerca a Playa.
 Afl.650,- No mucha no
 mascotas. Cel: 630-9747

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

ATCO
ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

CONSTRUCTION GENERAL
 Traha cas, apto, renobacion,
 pega tegels, mosiaco,
 electricidad, carpinteria, verf,
 pega bloki, pleister, dak,
 lanta cura. Nos ta
 responsabel. Cell 593 3141

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa luna
 of quincena, corta palma
 grandi of chikito. Hiba
 sushi dump. Yama nos pa
 un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL GANGA!
 Mantencion. Yama
 nos anytime. Bon
 prijs. Cel: 593-8852

MENU SPECIAL
 Dialuna 8 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
 Filet di grouper, Steak
 basket cu sauce di
 pinda y sopi galinja
 Purba nos diferente wrapsnan y
 sandwich combo delicioso!!
 PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

DIARIO
 • Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
 • Pa mundo deportivo:
deporte@diario.aw
 • Pa farandula:
espectaculo@diario.aw
Tel: 582-6747

Aruba One Happy Island Lions Club a reconoce miembronan cu a sobresali



FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. slp 4, July 8-13 5 night \$460,-
1 Bedr. slp 4 July 8-14 6 night \$552,-
2 Bedr. slp 6-8 July 8-13 5 nochi \$675,-
2 Bedr. slp 6-9 July 8-14 6 mochi \$810,-
2 Bedr. slp 8 July 25-1 Aug. \$1100,-
Contact cell # 733-5858

REPARACION Y SERVICIO
TA DRECHA

Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno, stoof.
Tur tipo di split unit y window.

Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!

569-6224

Nos ta corta tur tipo
di mata y hiba dum.
Nos ta verf cas,
cura, edificio bon
prijs. Call: 592-4074

SERVICIO TA DRECHA

Tur sorto di frigidare,
cooler, wasmachine, dryer,
forno, airco, etc. Anytime.
Trabao garantiza.
Tel: 563-1759

Nos Ta Drecha

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 567-8394

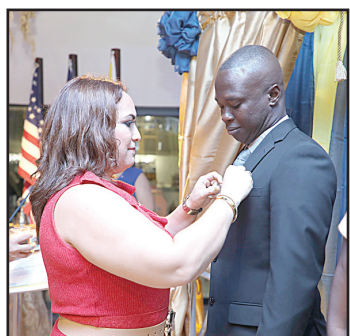
Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time

Cel: 567-0580

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI
AFO

Cel: 594-5115



ORANJESTAD (AAN): Den su ultimo discurso como Presidente Compañero Leon Ferdinand Curiël a repasa e aña y a gradici cada uno pa haci e aña como uno exitoso tanto local, den zona y distrito. Despues di a gradici tur miembro pa nan contribucion, dedicacion y servicio realisa na beneficio di nos comunidad durante e anochi di instalacion di e directiva nobo di 'Aruba One Happy Island Lions Club' e presidente saliente Compañero

Leon Ferdinand Curiël a reconoce e miembronan Leon cu a destaca durante e aña cu a transcuri.

Compañero Leon Eugene Dubero a ser reconoci como "Lion of the Year" pa aña 2018 – 2019 pa su dedicacion y aporte excepcional na bienestar di e organizacion y comunidad engeneral. Miembronan di directiva diario Compañero Leonnan Secretario Carla Martinus, Tesorero Geraldine Frank y Comisario encarga cu Afili-

acion di Miembronan Junior Arends a ricibi cada uno, un bunita plakaat di reconocimiento pa nan dedicacion sobresaliente den nan respectivo funcionnan den directiva. Demas miembronan di directiva Compañero Leonnan Armando Boekhoudt, Indra Hassel-Duarte, Leonard Pengel, Richard Tromp, Sergio Duarte y miembronan Carolina Croes, Kenia Brito, Raymond Wever y Angelo Koolman a ricibi un Certificado di

Aprecio pa nan dedicacion y aporte na e organizacion y comunidad. Por ultimo e directiva diario den nomber di miembronan di club a duna un reconocimiento especial na e presidente saliente Compañero Leon Ferdinand Curiël pa su liderazgo y dedicacion demostra como presidente di e club, banda di esaki su persona a ricibi un bunita recuerdo como e presidente fundador di 'Aruba One Happy Island Lions Club'.

Oracion pa awe:

Señor, siña mi balora presencia di mi compañeronan riba caminda como discipel. Laga mi realisa cu Bo tambe ta papia cu mi atraves di nan, y scuchando, mi por discerni bon Bo santo voluntad. Mama Maria, siña mi e caminda di Señor Hesus.

Amen
C.P.A.

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita pueblo di Aruba en general pa celebracion di su
50 ANIVERSARIO

Luga: Sitio di Oracion na T.L.

Dia: diasabra, 13 di juli 2019

Santo Sacrificio di Misa:

10:00 a.m.

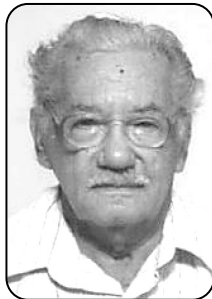
Brindis: 11:30 a.m.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Laureano Tuchi
Dañe

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Cinco persona herida den accident na Savaneta

ORANJESTAD (AAN): No menos cu dos unidad di Ambulans a wordo manda Dia-domingo madruga riba caminda di Playa pa San Nicolas, un tiki pariba di Rooi Lamunchi.

Net na e entrada di Savaneta, un vehiculo SUV y un auto sedan a dal frontalmente. E impacto a pone cu airbagnan a activa, sinembargo toch en total cinco persona a resulta herida.

E prome unidad di Polis cu a yega ta esun cu a solicita mas ambulans, como cu nan a bin nota cu den e choque entre e Chevrolet Aveo y e Toyota Rav4 tin cinco hende herida. Diferente unidad di Polis mas a yega pa asina coordina e trabao eyan.

Polis di Trafico awor tin di bay investiga, como cu un di e vehiculonan aki a hala demasiado na su man robéz.

Polis a hala atencion di Dun causando problema na Turibana

ORANJESTAD (AAN): Durante weekend cu a pasa, pa ser exacto diabierna, e habitantenan di Monserat y tambe esnan na Turibana a pidi asistencia di polis debi cu homber bon conocido di polis ta ocasiona problema atrobe.

Ta trata di e conocido "Dun", kende constantemente ta causa intrankilidad den e bario. Y pa colmo ora e tin drinks den curpa, su comportacion ta bira peor.

E ta tira para y pone man riba articulonnan cu nan ta di dje y hasta e lo ta bende esaki na tercera.

Patruxa Noord a alerta "Dun" y a transporte pa Warda di Polis. Aki nan a papia severamente cune, y el a ricibi un scual. En corto por conclui, cu "Dun" a wordo adverti debidamente riba kico por spere proximo biaha.

Varios truck nobo di sushi riba caminda



ORANJESTAD (AAN): riba e isla aki. Por a mira Servicio di recoge desperdicio sigur lo bay mehora recientemente con un compania local a haya un car-

gamento grandi di Truck pa recoge Sushi. E potret aki ta saca na momento cu e Trucknan a caba di sali for di e DealAer local, y ta rumbo pa e compania. Nan tur a core tras di otro, y a laga un bunita impresion atras. Lamentablemente nan no tabatin nummerplaat riba nan poni. Pues pronto e servicio di recoge sushi lo ta top na Aruba.

TRAINING NATIONALE TOETS TAAL & REKENEN - 2020

(pa: alumno di 6de klas di school basico)

Fecha: juli 9,10,11,12,13, 2019

Ora: 10:00am - 1:00pm

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Trainer: drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 594-9771 / 562-2119 / 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

THE CINEA RENAISSANCE MARKETPLACE



Valid July 8 - 10 , 2019

Schedule is subject to change

Please visit us at www.thecinema.aw for more information

SPIDERMAN FAR FROM HOME	12:30 - 2:15 - 8:00 - 9:15	PG13	SP SUB
3D SPIDERMAN FAR FROM HOME	7:30	PG13	SP SUB
ESCAPE PLAN : THE EXTRACTORS	8:30	R	
YESTERDAY	5:00	PG13	
ANNA	5:45	R	
ANNABELLE COMES HOME	10:15	R	SP SUB
TOY STORY 4	12:00 - 2:30 - 3:30 - 4:45 - 7:00	PG	SP SUB
THE SECRET LIFE OF PETS 2	12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00	PG	SP SUB
ALADDIN	11:45	PG	SP SUB

THE CINEMA PREMIUM - VIP

"VIP must be 13 years or older guided by an adult to access this experience"

ANNABELLE COMS HOME	9:15	R	SP SUB
SPIDERMAN FAR FROM HOME	12:00 - 1:00 - 2:45 - 3:45 - 5:30 - 6:30 - 8:15	PG13	SP SUB

Director di Departamento di Enseñaza:

Aña escolar 2018-2019 tabata tremendo cu proyectonan hopi positivo manera PEN

ORANJESTAD (AAN)—Director di Departamento di Enseñanza, drs. Anne Marie Proveyer- Groot, den entrevista cu DIARIO a declara cu e aña escolar 2018-2019 tabata tremendo.

Sra. Proveyer a expresa cu nan ta e "back of the house di enseñanza" y nan ta trahando riba diferente punto y na Maart di e aña aki e resultado di esaki a wordo presenta.

El a referi na PEN (Plan Enseñanza Nacional). E aña cu a pasa a traha riba e documentacion di e proyecto aki, y tabata tin hopi consulta cu diferente hende. "Nos tin un documento cu ta e punto di salida pa tur e trabaonan cu nos ta bay haci den e añanan nos dilanti, te 2030", sra. Proveyer a comenta.

Banda di esey, Departamento di Enseñanza ta traha no solamente riba nan tereno mes pero banda di otro departamentonan tambe. Por ehemplo cu DAS den e Social Crisis Plan, tambe cu Departamento di Salud, Departamento di Economia, Departamento di Husticia, y tur hunto ta traha den e Plan Estrategico Nacional. E Plan Estrategico Nacional aki ta pas tambe den e DG's.



Kiermen, cu internacionalmente e linea a wordo hala tambe, locual ta un logro cu cual sra. Proveyer ta hopi contento. E dama a agrega cu naturalmente, nan ta hopi pendiente di con e procesonan di examen ta bay, con e material ta wordo desaroya, con e sosten na scol ta bay.

"Tocante e ultimo aki, mi ta sinti cu den e famia di enseñanza, por

ehemplo e directivanan di scol, e directornan, maestronan, SIMAR, SEPPA, poco, poco nos ta yega na un comunidad cu ta traha hunto, cu tin e mesun balornan, cu ta traha na beneficio di e mucha y no na nos mes, pues tin un bunita desaroyo, aunke tin hende cu ta un tiki infeliz cu cierto decisionnan. Pero den lineanan grandi, vooral e hendenan

cu ta keto, cu bo no ta scucha, ta di opinion cu nos ta bayendo den bon direccion di traha hunto, na beneficio di e muchanan cu merece bon enseñanza", sra. Proveyer a indica.

Director di Departamento di Enseñanza a agrega cu esaki ta pas cu PEN, den sentido cu e ta kibra e murayanan. El a señala cu awendia bo no ta siña na scol so, mas. E bista ta bira mas y mas cla cu un juffrouw di scol awendia no ta siña na IPA so, pero e por coi su laptop, subi internet wak con e por tuna su les, na e diferente websites cu tin. "Locual antes tabata hopi organiza y bo tabata tin mester di otro hende pa siña, awendia no ta e caso mas. Ta abo mes como persona si bo tin e voluntad pa siña y mehora bo manera di traha, ta na abo pa reach out y busca e medionan pa yuda bo den esey", sra. Proveyer a subraya.

Nan ta bezig ta evalua y trece cambio den e forma di examen, e curriculum, y tin scolnan ta evaluando nan sistema pa mehora, y esaki ta hopi bunita y importante, segun e director di Departamento di Enseñanza sra. Anne Marie Proveyer-Groot.

Asina docentenan a spula krijt na Sandra's Garden



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba ta conoci, cu riba ultimo dia di scol, e docentenan fuera demas trahadornan den enseñanza ta bay rek un paranda pa asina disfruta di e hecho cu Aña Escolar a yega na su fin, y tambe cu vakantie a start.

Esaki a bira conoci como "Spula Krijt", y cada aña e docentenan ta busca e lugarnan di mihor ambiente pa asina topa cu demas coleganan y goza di un atardi ameno.

E biaha aki, nan a acudi



na Sandra's Garden riba Linear Park, unda a pone tent grandi pa asina goza di e fiesta den sombra. Animacion musical tabata den man for di 1'or di merdia caba di DJ Yeimy, sigui pa 'N Fuzion cu a presenta cu nan front nobo, y a pone tur hende riba pista for di 3:00 pm te cu 6:00 pm. Posteriormente tabatin musica di DJ atrobe.

Riba combinacion di potret por mira mas di e Spula Krijt na Sandra's Garden.



CASH is KING

50%
DI DESCUENTO!
RIBA
INSTALACION
BASICO CU COMPRA
DI UN AIRCO

**CU CADA COMPRA
CASH DI AFL.500 OF MAS,
SCOHE UN DI
E OFERTANAN AKI:**

**2 AÑA
DI
GARANTIA
ADICIONAL
GRATIS!**

**UPGRADE
GARANTIA ADICIONAL
CU 2 AÑA:
CUMpra 3 AÑA
Y HAYA
5 AÑA!**

10%
DI DESCUENTO!
RIBA
MUEBLES, APPLIANCES,
ELECTRONICS, COMPUTERS
Y CELLULARS!

15%
DI DESCUENTO!
RIBA
TUR MATRAS!

ESAKI NO POR WORDO COMBINA CU OTRO OFERTA Y TA CONTA PA CASH SO.
NO POR USA PREPRINTED GIFT CERTIFICATES COMO FORMA DI PAGO PA E PROMOCION AKI.



CREDIT 93,⁰³
CASH 1164,⁹⁴

9 CFT. FRIDGE,
SILVER



CREDIT 55,⁶⁹
CASH 694,³⁰

WINECELLAR,
16 BOTTLES



CREDIT 50,⁴²
CASH 630,⁷⁰

4.5 CFT.
FRIDGE



CREDIT 97,⁸²
CASH 1224,³⁰

11 CFT. FRIDGE,
WHITE



CREDIT 236,⁷⁵
CASH 2962,⁷⁰

17 CFT. SXS FRIDGE,
STAINLESS STEEL



CREDIT 287,⁸³
CASH 3602,⁹⁴

25 CFT. SXS
FRIDGE, BLACK



CREDIT 53,⁸⁰
CASH 673,¹⁰

7 CFT. FREEZER,
WHITE

amc unicon